

AURORA MEDINA

BIBLIOGRAFIA  
INFANTIL  
RECREATIVA

BIBLIOTECA DE LA  
REVISTA DE EDUCACION

H/ 2034

BIBLIOTECA DE LA REVISTA DE EDUCACION

La *Biblioteca de la Revista de Educación* abarcará un número ilimitado de libros breves, acerca de los temas más importantes de la enseñanza o que tengan sobre ella una repercusión directa. El único carácter de unidad vendrá dado por su común brevedad y concisión. Sin embargo, se ordenarán por de pronto en cuatro series: una, de antologías de textos de valor clásico acerca del tema de la educación; otra, de exposiciones introductorias a las ciencias auxiliares de la pedagogía tradicional, como la sociología o la psicología social; otra, de textos especialmente sugeridores y vivaces acerca de las diversas materias de estudio, que pueda servir al profesor de Enseñanzas Medias o de Enseñanza Primaria como instrumentos de trabajo y de estímulo; y otra, finalmente, destinada a dar panoramas generales de algún grado docente o de alguna rama especial de la educación.

**Títulos publicados:**

*LOS TEST*, de Mariano Yela.

*BIBLIOGRAFIA INFANTIL RECREATIVA*, de Aurora Medina.

*EL ESPAÑOL VULGAR. Descripción de los fenómenos y métodos de corrección*, de Manuel Muñoz Cortés.

28 NOV. 1975

# BIBLIOGRAFIA INFANTIL RECREATIVA

41 2034

AURORA MEDINA



BIBLIOGRAFIA  
INFANTIL  
RECREATIVA



SECCIÓN DE PUBLICACIONES DE LA SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA

MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL

MADRID

1958

R. 151144

BIBLIOTECA DE LA "REVISTA DE EDUCACION"

VOLUMEN N.º 3

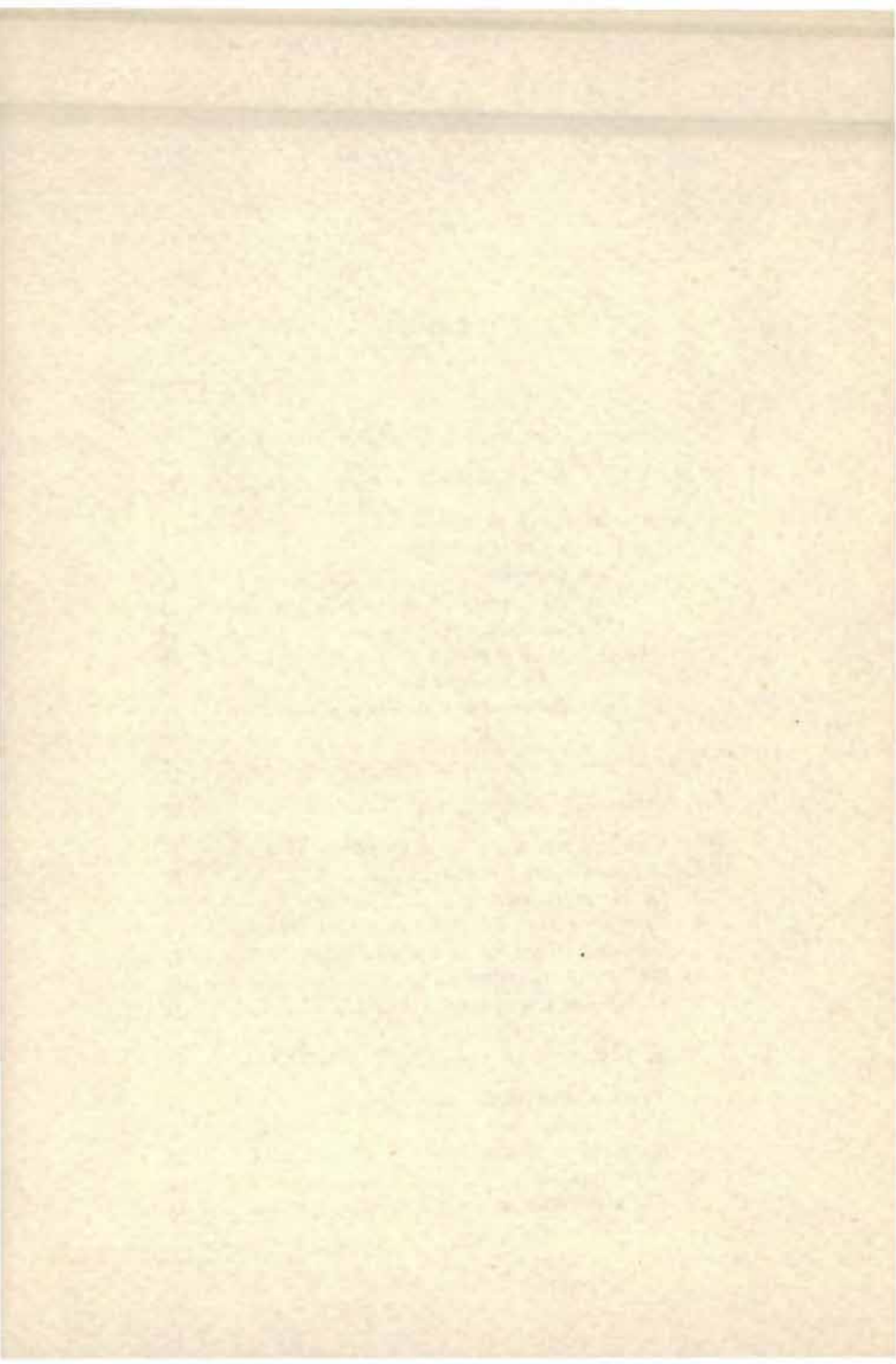
© "Revista de Educación". Madrid.

Reservados todos los derechos, especialmente los de traducción y distribución, por la Sección de Publicaciones, Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación Nacional.

Depósito legal: M. 2.453 - 1958

## I N D I C E

	Páginas
I. <i>Características generales de la actual literatura infantil.</i>	9
II. <i>Matiz artístico de la psicología infantil</i> .....	12
Ciclos literarios en el niño .....	12
Período glósico-motor .....	13
Ciclo animista .....	13
Ciclo de lo maravilloso .....	14
Ciclo fantástico-realista .....	14
La aventura .....	14
El protagonista .....	15
Ciclo sentimental y artístico .....	16
III. <i>Investigaciones</i> .....	17
IV. <i>Repertorios bibliográficos</i> .....	22
1. Catálogo crítico de libros infantiles 1954 .....	22
2. Mil obras para jóvenes .....	22
3. La literatura infantil .....	23
4. Catálogo crítico de libros infantiles 1951 .....	23
5. Catálogo crítico de libros para niños 1945 ...	23
6. Bibliotecas infantiles .....	24
7. La biblioteca y el niño .....	24
V. <i>Selección bibliográfica.</i> .....	27
A) Ciclo glósico motor .....	29
B) Ciclo animista .....	33
C) Ciclo de lo maravilloso .....	38
D) Ciclo realista .....	44
E) Ciclo sentimental y artístico .....	56

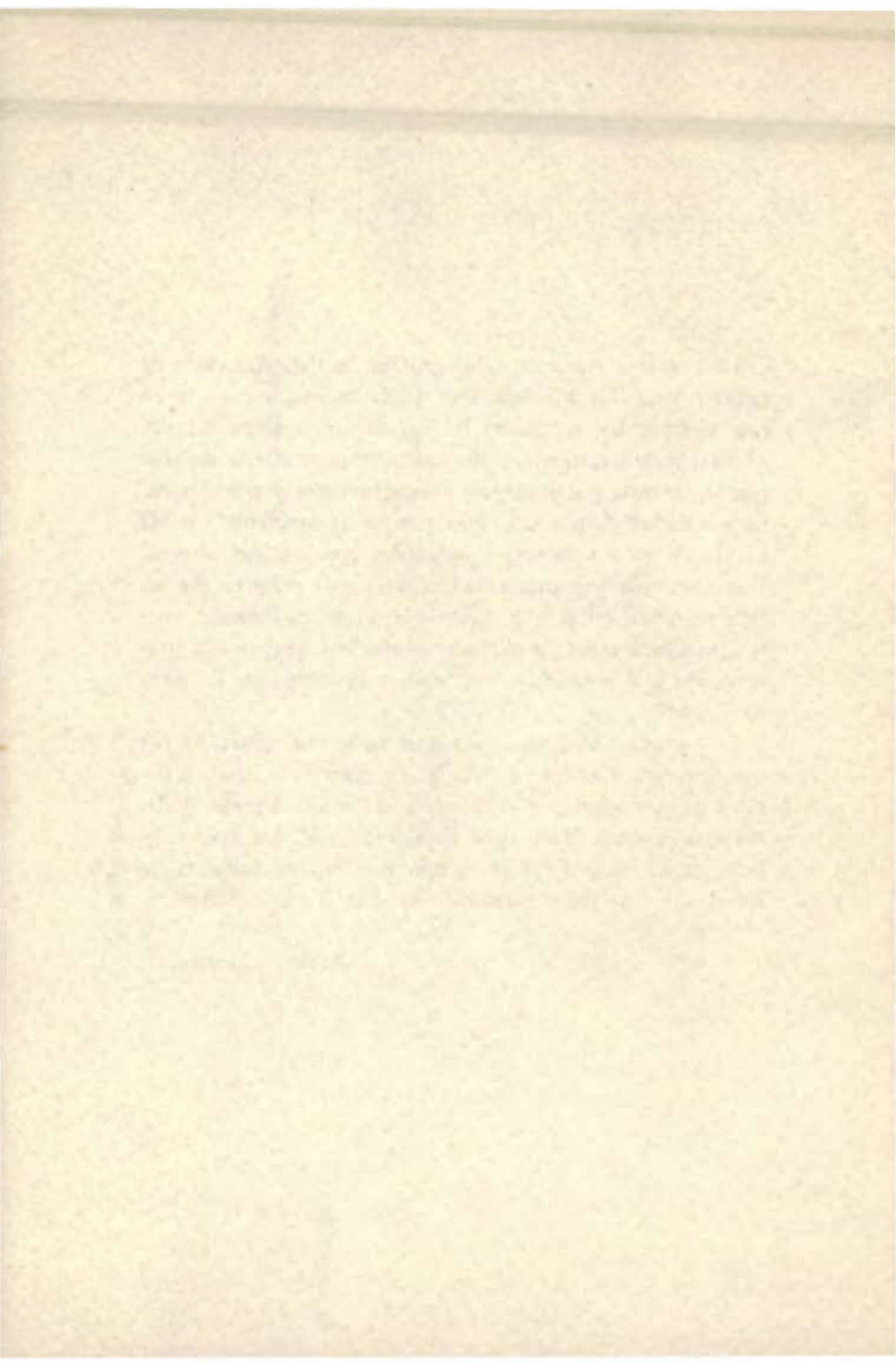


La presente selección bibliográfica no tiene un valor de permanencia. Es anécdota incrustada en este espacio y en este tiempo. La verdadera bibliografía recreativa infantil es algo viviente, movido, que cada día se modifica no sólo por las nuevas publicaciones más atrayentes y psicológicamente mejor dispuestas, sino porque el ambiente cambia e influye en los intereses infantiles con matices nuevos. Por eso, más que una relación de libros debería ser un fichero móvil en el que se incluyeran sucesivamente nuevas publicaciones y se eliminaran aquellas que, por la presentación o el contenido, van perdiendo valor ante la mirada infantil.

Los gustos cambian, porque el progreso, acuciado por una espoleta financiera, estalla en manifestaciones artísticas que emocionan y conmueven de modo diverso en las distintas épocas. Sólo debe quedar aquello que posee belleza capaz de superar el tiempo y el espacio, alcanzando así el valor de perennidad que encarna la obra clásica.

AURORA MEDINA





## I. CARACTERISTICAS GENERALES DE LA ACTUAL LITERATURA INFANTIL,

Como un mar inmenso, tan grande y profuso como la riqueza y hondura psicológica del niño, se nos presenta el fabuloso mundo de la literatura infantil. El interés económico—sin excluir, claro está, el literario y científico—ha agrandado desmedidamente la bibliografía para los niños; pero, como bello contrapunto, ha polarizado también en alardes editoriales, haciendo que el libro sea una maravilla de colorido y expresión a los ojos de los chicos para que, prendidos de la imagen y con el leve guión del texto, como en un *film*, haga también el pequeño lector una nueva y singular interpretación de las figuras, creando al lado de ellas su propia versión literaria.

Muchas imágenes y poco texto es la característica nueva del libro para los niños.

Pero ¿sólo del libro infantil? ¿No es la nota del momento, angustiados por la velocidad, oprimidos por la falta de tiempo, por lo que hemos de pasar en volandas sobre las cosas y se nos ha de servir la ciencia, el arte o la literatura en visión sincrética, expresiva, condensada?

El libro que no posee este dominio de la imagen, el que no cuida la llamada a lo visual de uno u otro modo,

está condenado al olvido, a lo menos en los medios populares. Se lee con la visión estética tanto como con la intelectual, y aun el hombre culto agradece que se le sirva la ciencia condensada en expresivas imágenes o sinopsis que le muestren el estado de la cuestión en cinco minutos.

Y si esto es válido para el hombre hecho, cuánto más lo será para el niño, que también está inmerso en la vida moderna y se halla atraído por tantas *recreaciones*, que le son precisas, porque recrearse—crearse de nuevo, en un sentido íntimo—es indispensable a todos, pero en mayor medida al niño, que está en su más intenso período de formación.

Más aún: como es un visual auténtico, que tiene una extrema avidez por el mundo exterior—defensa de la naturaleza en el aprender—, necesita el colorido y la imagen como estímulo, por los que prenda el contenido en su espíritu y como expresiva condensación de lo que el libro narra.

Los adultos formados, si el texto les resulta interesante, leen y leen sin pararse en las imágenes, porque su riqueza interior crea la escena; pero el niño halla en la imagen la expresión visual del contenido, y con ella ve con rapidez lo que, por su indigencia interna, le sería difícil imaginar.

La diferencia está en que el niño necesita la ciencia explicada en imágenes y el adulto culto la imagen como condensación de la ciencia.

Por todo esto quizá—velocidad de la vida actual, demasiada expresividad y llamada constante de atención de lo externo: radio, escaparates, anuncios luminosos, cine, televisión, rapidez de comunicaciones, que brindan sucesivos y varios paisajes, que incitan a divertirse, verse en nuevas y distintas direcciones—; por todo esto, la literatura

se hace breve y colorista, incisiva y estimulante. ¿Quién de nuestros jóvenes leería ahora, sin saltar páginas, las profusas y maravillosas descripciones de *La isla misteriosa*, de Verne, o el *Robinson*, o nuestro simpático y humorista *Don Quijote* en su versión íntegra?

La literatura actual tiene que ser de líneas breves, expresiva, cortada, fuerte, entrañando un poema de luz o de sombras, pero de arrebatadora y potente significación.

## II. MATIZ ARTISTICO DE LA PSICOLOGIA INFANTIL

Sin embargo, hay algo permanente siempre en el alma de todos los niños, más cuanto sean más pequeños, porque el ambiente no les ha influido aún, porque conservan todavía la página blanca de sus primeras experiencias.

El niño es un verso en capullo, es la poesía misma.

Tiene una especial sensibilidad para la belleza. Basta ponérsela a su alcance para que sienta hondamente las manifestaciones artísticas; pero es necesario no olvidar sus intereses—vinculados a los años mentales—y su especial modalidad psicológica.

Atendiendo a estas características se han precisado diversos

### CICLOS LITERARIOS EN EL NIÑO

No son éstos delimitaciones materiales inexorables correspondientes a tales o cuales años, pero sí hay manifiesto predominio de cada uno de ellos en la vida del niño.

Se suceden de este modo: ciclo glósico-motor, ciclo animista, ciclo de lo maravilloso, ciclo fantástico-realista (con la aventura y el héroe) y ciclo sentimental y artístico.

## PERÍODO GLÓSICO-MOTOR.

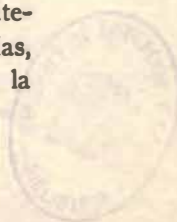
Se advierte en los niños menores de cuatro años, cuando en sus juegos repiten el sonido del instrumento que tienen en sus manos o del dibujo que intentan realizar. O la repetición incesante de una palabra nueva, sonora o musical. Así quedan asociados movimiento y palabra o sonido en una sabia e indestructible significación que defiende el recuerdo.

Pertenecen a este ciclo los cuentos de imágenes exclusivamente y esta moderna interpretación editorial de los cuentos en relieve. Y, por supuesto, toda la graciosa gama folklórica materna, tan rica e interesante: "Cinco lobitos tiene la loba..."; "Pinto, pinto, gorgorito..."; "Pin, pin, zumalacatín..." "Aserrín, aserrán..."; "Arre, borriquito..."..., en los cuales va unido el movimiento a la palabra.

## CICLO ANIMISTA.

Es más largo psicológicamente. Comienza cuando el niño proyecta su propio espíritu en las cosas—las anima—, a las cuales atribuye intenciones con respecto a él. Los juguetes, los objetos, tienen para con él relación de reciprocidad y conversa con ellos y les atribuye condiciones morales. También los animales piensan y hablan y se desenvuelven como él: tienen personalidad. El animismo de los seres vivos es, naturalmente, más fuerte y prolongado que el de los objetos.

Niños de cuatro, cinco, seis y siete años: Hay una literatura abundantísima para este ciclo. Cuentos y poesías, narraciones, donde los animales hablan y los seres de la Naturaleza se personifican.



## CICLO DE LO MARAVILLOSO.

Da un paso más en la escala viviente. Ahora son hadas, brujas, duendes, magos, gigantes y ogros, que realizan encantamientos y suspenden, sin inmutarse, las leyes naturales, cosa que al niño, porque todo lo cree posible, no le admira demasiado. (Niños de seis, siete, ocho y nueve años.)

También es muy abundante la literatura de este ciclo, desde *La Cenicienta*, que interfiere el animismo con la calabaza transformada en carroza y los ratones en majestuosos caballos, hasta las fantásticas aventuras de *Peter Pan*.

A medida que avanza el niño en edad (diez-once años) pasa al ciclo siguiente, que se escinde influido por el sexo.

## CICLO FANTÁSTICO-REALISTA.

El interés por lo maravilloso, lo fantástico, permanece más tiempo en la niña, con alguna mezcla de realismo, para desembocar casi insensiblemente en lo sentimental y en el amor. Mientras que en el niño irrumpe *en la aventura*, que tanto tiene de fantasía heroica, con presentación realista de existencia posible.

*La aventura.*

Es una estupenda defensa de la naturaleza del niño, ávida de conocimientos y de situaciones y experiencias nuevas. La vida real no puede darle el pintoresco contenido, condensado, que le brinda el libro de aventuras. Con la imaginación se traslada a regiones ignotas, y así

el conocimiento entra en el niño con una fuerte dosis de emotividad que lo hace indeleble.

Véase lo interesante que es poner en manos de los niños libros bien escritos de aventuras reales, que presenten de modo maravilloso a sus ojos, en lenguaje concreto y pintoresco, países auténticos con emociones y situaciones inusitadas.

También aquí tenemos gran cantidad de material que satisface este interés absorbente del niño con profusión de cuentos y pequeñas novelas, donde hay buenos y malos, donde en cada esquina acecha un peligro y de todos sale ileso el protagonista. Gestas heroicas, descubrimientos.

Desde *Corazón de cristal*, vida realista de colegio, hasta *Los viajes de Gulliver*.

### *El protagonista.*

Unas palabras sobre él. En el ánimo del niño la figura del protagonista, el héroe, es psicológicamente muy interesante. Queda bien perfilada desde los cuentos animistas. Jamás puede perecer, debe triunfar siempre. El niño vive las aventuras del cuento o de la hazaña y se considera siempre encarnado o solidarizado al menos con el personaje principal. Si el patito feo hubiera sido hasta el final objeto de vejamen o "Caperucita Roja" y "los cabritillos" hubieran permanecido en el vientre del lobo, o la misma "Cenicienta" o "Blanca-Nieves" no hubieran vencido con la bondad o la astucia, la malicia circundante, se hubiera dado el fracaso personal del lector. Hay una corriente de simpatía entre el lector niño y el protagonista, por la que sólo la apoteosis final puede admitirse.

El lector adulto comprende—y sólo comprender, no simpatizar—el fracaso aparente o real; pero el niño no.



El gusto que los niños tienen por las narraciones de mártires contradice aparentemente esta tesis, pero sólo aparentemente, porque en el fondo el pequeño advierte claramente el mismo triunfo final, glorificador, del protagonista por el que no importa cualquier sacrificio ni la lucha heroica contra sus enemigos y su propia carne, hasta conseguir la victoria de las banderas divinas.

Pero acontece que estos libros no están escritos, en general, con la belleza y el estilo fuerte, enérgico, colorista, que reclama la literatura para los niños.

La niña sigue soñando en los cuentos de hadas, y pasa casi insensiblemente de ahí al amor con breve escala en la aventura y otra menos pequeña en el realismo-fantasía, libros que tratan de la vida del colegio o del hogar, que a los doce años ocupan el segundo lugar entre los que se leen, según las estadísticas de Jenkinson.

#### CICLO SENTIMENTAL Y ARTÍSTICO.

Chico y chica alcanzan en la pubertad y adolescencia (doce-quince años), más en la niña que en el muchacho, la poesía sentimental y la lectura amorosa. Son los preludios del idilio en ciernes con que sueña cada día. La sensibilidad artística crece y son capaces de comprender la belleza lírica del arte.

Y aquí sí que hay profusa literatura, aunque no tenga —¡ay!— las deseables condiciones para tratar el problema del amor y del arte con la energía, poesía y ternura que convendría a nuestros jóvenes.

### III. INVESTIGACIONES

A) Es interesante y coincidente con el criterio selectivo anteriormente expuesto la especificación que hace Jenkinson en su libro *What do boys and girls read?* al estudiar un cuestionario contestado por 1.570 niños y 1.330 niñas sobre libros, periódicos o revistas que leyeron durante un mes:

#### CLASES DE LIBROS QUE MAS SE LEEN

NIÑOS

NIÑAS

##### *Colegiales*

A los doce años, segundo lugar.

Leen más, pero a los quince ya no.

##### *Policíacas*

Crece la afición con los años: a los doce, el quinto lugar; a los quince, el 12.

Leen menos: el quinto lugar.

##### *Vida de hogar*

A los doce, trece y catorce años; de los que más se leen a los doce, son *Guillermo* y *Mujercitas*.

El máximo, doce y trece años; el que más, *Mujercitas*. También leen *Guillermo*, que califican de "aventuras".

## NIÑOS

## NIÑAS

*Aventuras*

Son de los más leídos (un 42 por 100); decrece con la edad.

Ofrecen la mitad de atención que en los chicos. A los quince años ocupan el primer lugar.

*Amor*

Hasta los quince años no comienza a gustarles.

Les gustan más que a los chicos. Ocupan el tercer lugar a los catorce años y el segundo a los quince.

*Humor*

No les gusta demasiado.

Comienza el gusto a los quince años, pero les gustan más que a los chicos.

*Históricos*

Empiezan a gustar a los catorce o quince años.

Interés moderado, que crece con la edad.

*Tomos de varios*

Decrece el interés con la edad. De siete a once años es cuando más se leen.

Igual que en los chicos.

*Revistas y cuadernillos*

Decrece el interés y hay un porcentaje elevado que no los leen. Las de niños se leen más.

Leen más las especialidades de mujer cuando van siendo mayores.

## NIÑOS

## NIÑAS

*Periódicos*

Leen los de tipo sensaciona-  
lista, noticias y deportes.

Menos que los chicos. Tam-  
bién sensacionalista. Leen la  
sección infantil más que los  
chicos.

*Biografía*

A los trece y catorce años,  
el mayor interés.

A los quince años, el mayor  
interés.

*Cines*

El porcentaje mayor es del ... ..  
30 al 35 por 100.

Concluye Jenkinson que los gustos de uno y otro sexo son semejantes hasta los doce años. Hay menos diferencia, dice, entre un niño y una niña de doce años que entre dos chicos de doce y quince (1). La edad es más diferenciadora que el sexo.

Añade, sin embargo, que las niñas, en general, leen más y con más gusto que los niños.

B) De los cuestionarios realizados en nuestras escuelas primarias con niñas comprendidas entre los siete y quince años, entresacamos las preguntas que se refieren a la lectura y estudiamos las contestaciones. He aquí las preguntas:

- 1.ª Si te regalan 100 pesetas para que te compres lo que quieras, ¿qué te comprarías?

---

(1) Téngase en cuenta que en nuestros niños, más meridionales, y sobre todo en las niñas, la manifestación prematura del sexo adelanta esta diversificación hasta los once y casi diez años en ocasiones.

- 2.<sup>a</sup> Qué te gusta más: el cine o la lectura?  
 3.<sup>a</sup> ¿Qué libro de los que has leído te gusta más? ¿Por qué?  
 4.<sup>a</sup> Piensa en lo que has leído y escribe cinco títulos.

Estudiemos someramente las respuestas:

1.<sup>a</sup> *Si te regalan 100 pesetas para que te compres lo que quieras, ¿qué te comprarías?*

Hay que hacer una distinción en función de la edad y la clase social:

1.º <i>Niñas mayores de diez años de escuela nacional:</i>	
Libros .....	5,3 %
Objetos personales útiles .....	46,6 %
Objetos personales regalos .....	9,4 %
2.º <i>Niñas mayores de diez años de Colegios de religiosas:</i>	
Libros .....	25,4 %
Objetos personales útiles .....	26,9 %
Objetos personales regalos .....	50,8 %
3.º <i>Niñas menores de diez años, sin distinción:</i>	
Libros .....	5,5 %
Objetos personales útiles .....	23,3 %
Objetos personales regalos .....	69,4 %

Respecto a la segunda pregunta—*¿Qué prefieres: el cine o la lectura?*—, los resultados han sido sorprendentes. Contra la impresión general, que parecería favorable al cine, observamos:

1.º <i>Mayores de diez años:</i>	
Prefieren el cine .....	35,5 %
Prefieren la lectura .....	64,2 %
2.º <i>Menores de diez años:</i>	
Prefieren el cine .....	10,5 %
Prefieren la lectura .....	88,8 %

Porcentajes muy significativos en favor de la lectura y para su ulterior estudio.

Los títulos de libros que más se han repetido son:

- "Mujercitas".
- "Tres niñas y un Pierrot".
- "Mi hermana y yo damos la vuelta al mundo".
- "Corazón de cristal".
- "Marcelino, pan y vino".
- "Heidi".
- "La pequeña intrusa".
- "La cabaña del tío Tom".
- "Peter Pan".

Y entre las pequeñas:

- "Blanca-Nieves".
- "Cenicienta".
- "La ratita presumida".
- "El enano saltarín".
- "La bella durmiente".
- "Pulgarcito".
- "El país encantado".

Recientemente, en el número 42 de la revista *Mundo Escolar*, una directora de bibliotecas populares asegura que entre los libros servidos predomina el género fantástico, como las obras de Verne, que ocupan el primer lugar, seguidas de Zane Grey, James O. Curwood y Borroughs, con su serie de *Tarsán*.

"También son muy solicitadas las adaptaciones de obras como la *Iliada* y *Gestas heroicas*, *Las hazañas del Gran Capitán*, *El descubrimiento de América*, *La Reconquista* y otras."

"Las niñas leen también novelitas rosa" adaptadas a su edad, cuentos sentimentales. *Antoñita la Fantástica* es uno de los títulos más solicitados."

#### IV. REPERTORIOS BIBLIOGRAFICOS

Pero lo que resulta de un indiscutible valor son los repertorios bibliográficos existentes, índices de una abnegación constante y bien orientada labor :

1. CATÁLOGO CRÍTICO DE LIBROS INFANTILES.—Gabinete de Lectura "Santa Teresa de Jesús". Dirección General de Archivos y Bibliotecas. Madrid, 1954. Prólogo del director general de Archivos y Bibliotecas, Francisco Sintés y Obrador. En 4.º, 349 pesetas.

Comprende desde libros para los chiquitines hasta los que pueden interesar a los muchachos de quince años, distribuidos en cuatro grupos de edades y, dentro de cada edad, por materias.

Los libros están estudiados por competentísimas lectoras en varios aspectos: interés del tema, valor literario, moral, artístico y psicológico.

El catálogo abarca 2.280 obras de autores españoles y extranjeros, con una breve y expresiva crítica de cada uno.

Contiene además un índice de editoriales que figuran en el catálogo.

2. MIL OBRAS PARA LOS JÓVENES, por José Antonio Pérez-Rioja.—Manuales de Archivos y Bibliotecas. Dirección General de Archivos y Bibliotecas S. de P. del Ministerio de E. N. Madrid, 1952, 142 págs.

Contiene 1.000 reseñas críticas breves y expresivas, con indicación de la edad y sexo para los que conviene el libro, y destinadas a los muchachos comprendidos entre los catorce y los veinte años. Autores españoles y extranjeros. Lleva un índice general alfabético de autores y obras anónimas y otro de materias.

3. LA LITERATURA INFANTIL.—Carolina Toral: "Las traducciones", artículo publicado en el *Almanaque de Literatura 1956*, de Escelicer.

Estudia las traducciones que de los autores más destacados en los distintos países se han hecho para los niños, y da una breve reseña biográfica de cada uno de ellos y una nota de libros y colecciones más propios para niños. Escritores alemanes, daneses, de los Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Italia, Polonia, Suecia, con unos sesenta autores y gran número de obras en las diferentes traducciones. Selecciona principalmente autores de los siglos XVIII y XIX, con algunos del XVII y del XX.

4. CATÁLOGO CRÍTICO DE LIBROS INFANTILES.—Asociación Nacional de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos. Publicaciones españolas. Madrid, 1951, 135 págs.

Este catálogo fué redactado con motivo de la Exposición de Bibliotecas Infantiles celebrada en Madrid en marzo de 1951, y contiene la reseña crítica de 572 obras para niños, un índice alfabético de autores, de obras anónimas, de materias, general y de entidades y obras colaboradoras.

5. CATÁLOGO CRÍTICO DE LIBROS PARA NIÑOS.—Consejo Superior de Mujeres de Acción Católica. Gabinete de lectura "Santa Teresa de Jesús". Ilustraciones de Rosario de Velaço. Prólogo de don Jesús Enciso. Madrid, 1945, 192 págs.

Han hecho la crítica de 916 obras para niños comprendidos entre los tres y los quince años, distribuidos en



cuatro grupos de edades, y entre ellos la clasificación de recomendables y aceptables. Contiene, además, un índice de autores, entidades, obras anónimas y otro de títulos.

6. BIBLIOTECAS INFANTILES.—Instalación y funcionamiento, por María Isabel Niño y María Africa Ibarra. Dirección General de Archivos y Bibliotecas. Madrid, 1956, 49 págs.

Exposición clarísima de cómo debe instalarse una biblioteca infantil, la atención de un bibliotecario, mejor bibliotecaria, en servir los libros que convienen a cada niño. Están cuidados todos los detalles, desde la reseña expresiva del libro hasta la estadística y el mobiliario y los dibujos de la sala. Le acompañan grabados, cuestionarios y preciosas fotografías.

7. LA BIBLIOTECA Y EL NIÑO.—Javier Lasso de la Vega y Jiménez-Placer. Hijos de Santiago Rodríguez. Burgos 1938, 103 páginas. En 4.º y papel couché, con 27 grabados, 2 ptas.

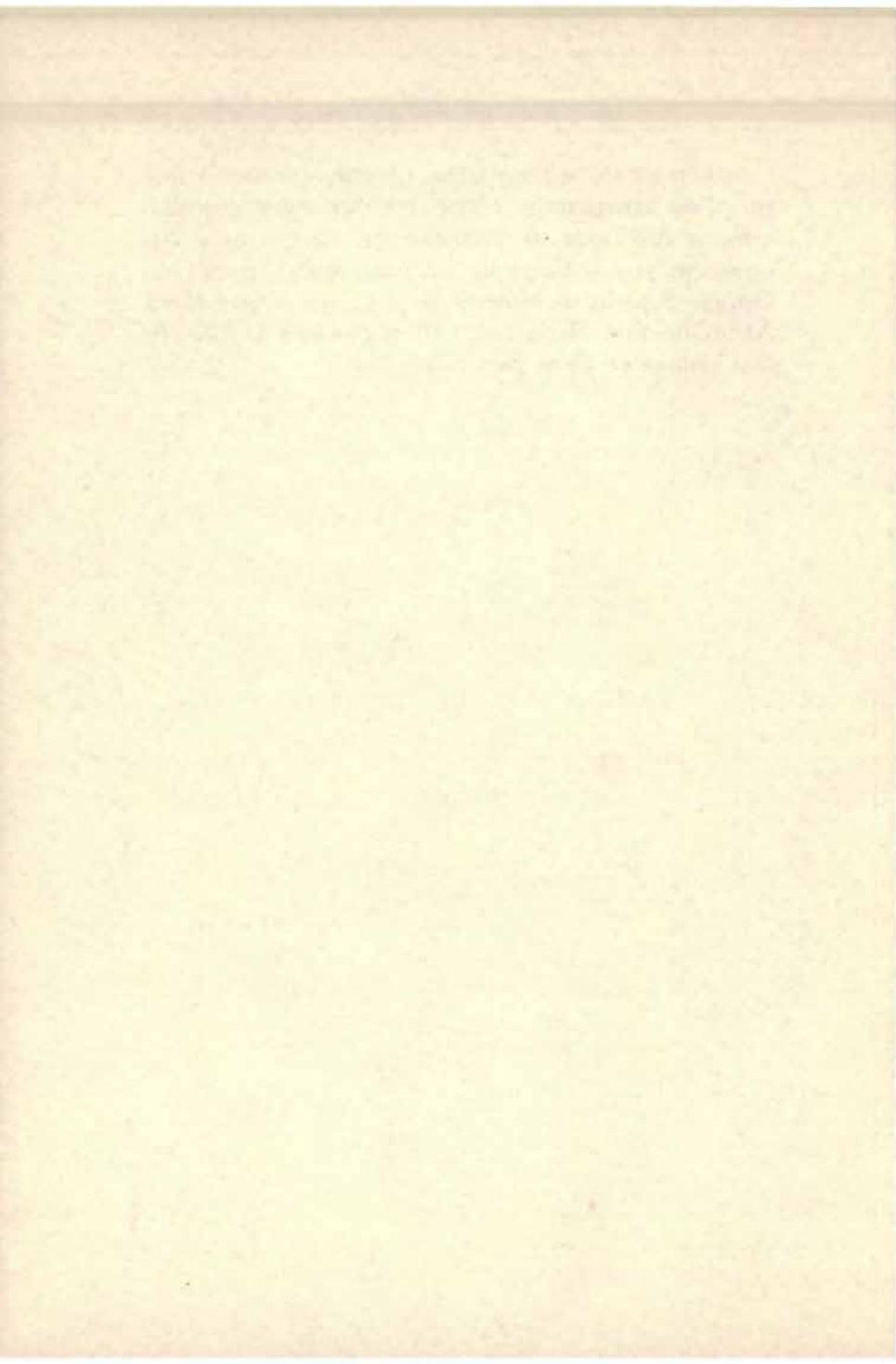
Son dos documentadísimas conferencias dadas a los maestros nacionales de Pamplona en junio de 1938, en las que, unido al concepto de biblioteca infantil, se habla de la producción literaria destinada al niño, los criterios de selección y la necesidad de establecer bibliotecas infantiles.

\* \* \*

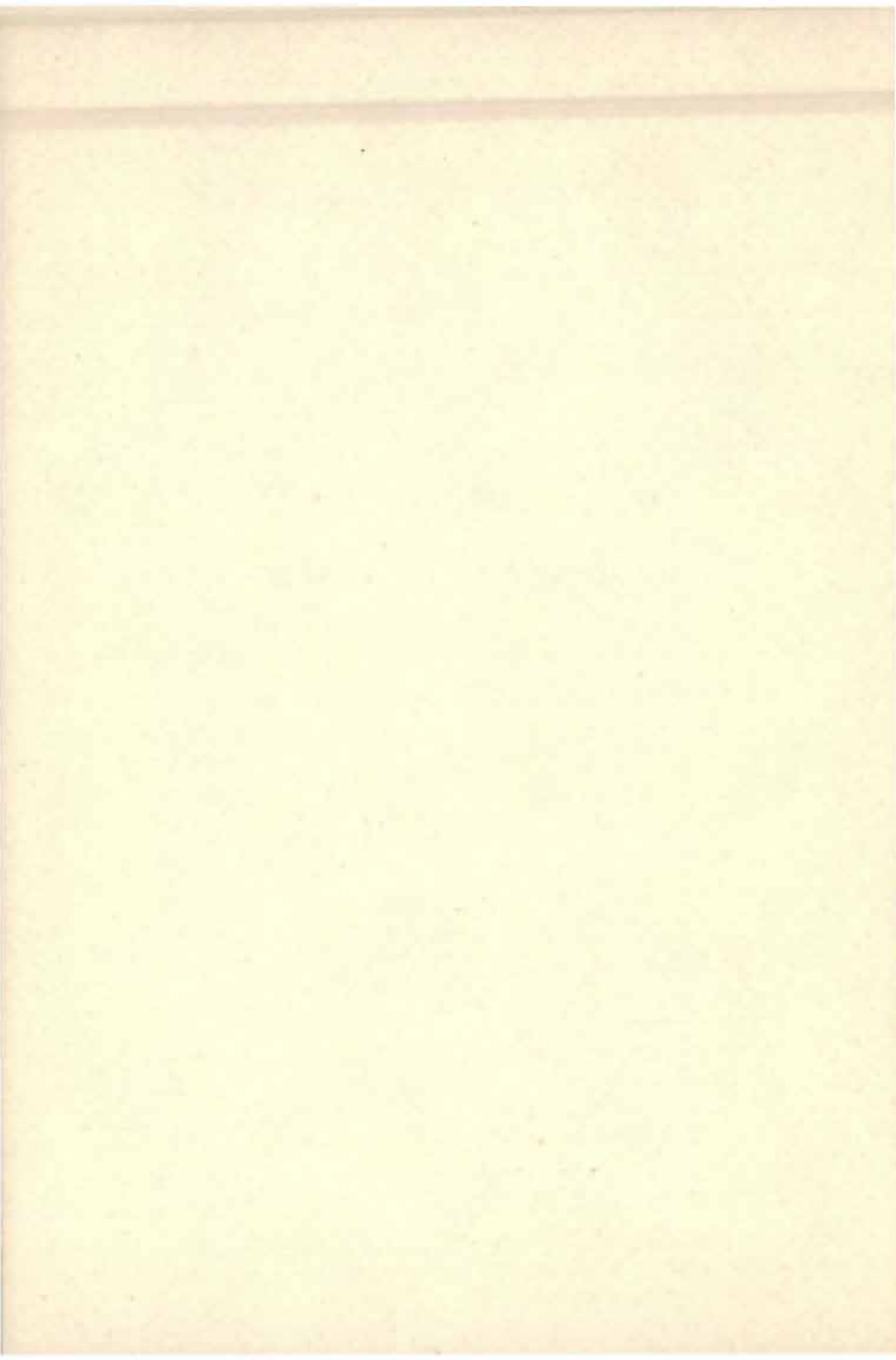
La Dirección General de Archivos y Bibliotecas, con una selección de estupendos bibliotecarios, algunos encargados de las bibliotecas populares, está llevando a cabo una preciosa y orientadora labor con las Exposiciones Infantiles críticas y selectivas en las Navidades de cada año.

---

Han resultado indispensables en estas selecciones, por su valiosa aportación y competente entusiasmo y dedicación, la Asociación de Bibliotecarios, Archiveros y Arqueólogos y el Gabinete de Lectura "Santa Teresa", del Consejo Superior de Mujeres de A. C., que dirigen María Africa Ibarra y María Isabel Niño, con más de 5.000 fichas críticas de libros para niños.



SELECCION BIBLIOGRAFICA



## A) CICLO GLOSICO-MOTOR

NIÑOS DE TRES A CINCO AÑOS.

*Mi primer libro.* Barcelona. Editorial Herder (S. A.), 5 láminas, 21 centímetros. Cart.—*Conjunto de bellas láminas en colores vivos sin ningún texto, muy del agrado de los pequeñuelos.*

*Adivina, adivinansa.* Barcelona. Durán (S. A.): 1952. 8 hoj. plcg. 14 cm. apais. Cartul. Grab. interc. Colección ¿Qué saldrá? Núm. 7.—*Cuadros en los que aparece un asunto que puede tener segunda parte, la cual se descubre al desplegar la hoja. Dibujos graciosos y movidos.*

*Objetos.* Dibujos de Rodolfo Dan. Buenos Aires. Sigmar. Guillermo Kraft, 1951. 6 hoj. 30,5 cm. Rústic. Grab. en colores, intercal. Grandes Albumes Infantiles. núm. 16.—*Libro recreativo, con grandes dibujos en vivos colores y algunas palabras sueltas referentes a los grabados.*

*El Circo.* Ed. Aguilar. Preciosos dibujos a todo color con sólo alguna frase al pie. En folio.

*Amigos de la granja.* Dibujos de Rodolfo Dan. Buenos Aires. Sigmar. Guillermo Kraft, 1951. 6 hoj. 27 cm. Cartul. Grab. intercal. Albumes Infantiles, núm. 6.—*Grabados a toda plana que representan diversos animales domésticos. El texto es solamente una línea al pie. Dibujos finos de colorido y línea.*

*Animalitos.* Dibujos de Rodolfo Dan. Buenos Aires. Sigmar (S. I.) (S. A.): 1945. 6 hoj. 31 cm. Rúst. Grab. intercal.—*Los animales domésticos grabados en color de bonito dibujo sobre hojas de goma lavable.*

*Niños de otros países*, de Gerti Lichtl. Ilustraciones del autor. Adaptación española de O. Lloréns. Barcelona. Molino (S. A.): 1954. 12 hoj. 18 cm. apais. Cartul. grab. en colores, intercal. Colección Horas Felices, núm. 3.—*Grandes láminas que representan escenas de los niños de diversos países, con un verso alusivo al pie. Letra grande e ilustraciones muy atractivas.*

*En la juguetería*, de Julia Daroqui. Dibujos de Rodolfo Dan. Buenos Aires. Sigmar. Guillermo Kraft, 1952. 6 hoj. 27,5 centímetros. Cartul. Grab. en colores, intercal. Álbumes Infantiles, núm. 15.—*Diversas escenas de niños con sus juguetes. Un versito en cada página, debajo del grabado. Dibujos agradables en colores vivos.*

*¡Llegó la primavera!* Barcelona. (S. I.) (S. A.): 1952. 6 hoj. 17 cm. Cart. Grab. en colores, intercal. Troquelado. Serie "Cositas Lindas", núm. 1.—*Todos los animales y las flores despiertan gozosos ante la llegada de la primavera. Unas pocas líneas al pie de los dibujos, en colores*

*¡Tan grandel*, de Corine Malvern. Texto y dibujos. Buenos Aires. Hachette. Paoppi (S. A.): 1949. 14 hoj. 20 cm. Cart. Grab., en colores, intercal. Un librito de Oro, núm. 2.—*Versitos cortos al pie de grandes dibujos, donde se compara el tamaño de un niño con animales y objetos más grandes o más pequeños. Letra clara, dibujos bonitos e infantiles.*

*Versos de fiestas*, de María Paseyro Galcerán. Dibujos de Rodolfo Dan. Buenos Aires. Sigmar. Guillermo Kraft, 1949. 6 hoj. 31 cm., en colores, Grandes Álbumes Infantiles, número 412.—*Descripción en sencillos versitos de las fiestas infantiles de Año Nuevo, Reyes, Pascuas, etc. Buena presentación.*

*Hombrecitos de bien*, de José Piza. Dibujos M. Niubó. Barcelona. Roma (S. A.): ¿1953? 6 láms. en color. 24 cm. Cartul. Troquelado. Serie Troquelada "Gentil", núm. 2.—*Varias láminas de gracioso dibujo representando escenas sueltas de enanitos bondadosos. Texto muy breve en caracteres grandes.*

*Libro sorpresa*. Idea y dibujo de Ramón Sabatés. Barcelona. Favencia (S. A.) 5 hoj., 17 cm. Cartul. Grab. en colores intercal.

Colección Lupe y Pepi, núm. 1.—*Libro de estampas con escenas de animales. Breve texto en aleyuas. Láminas de movimiento.*

*La ardilla que no quería trabajar.* Barcelona. Molino. (T. G. Roviral): 1944. 10 hoj., 17,5 cm. Cart. Colección "No quería". Para chiquitines que no saben leer.—*Una ardilla holgazana, que no piensa más que en divertirse, se encuentra al llegar el invierno sin provisiones y termina por trabajar. Está escrito en aleyuas, con poco texto y profusión de grabados.*

*Mi cine estuche*, por Carmen de Villalobos. Contiene tres películas cortas y seis lindos cuentos. Barcelona. Molino. (S. I.) (S. A.): 1954. 6 vols. Cart. Grab. en colores, intercal.—*Son seis cuentecillos, titulados: 1.º El león y el ratoncito; 2.º Bengala; 3.º Los animales de la granja; 4.º El caballito centella; 5.º La casita de Pini; 6.º La hormiguita generosa.—Tratan de animales que se portan muy bien y reciben por ello su recompensa. El estilo sencillo y los dibujos atractivos. La presentación es original. Los libritos van dentro de un estuche de cartón, sobre el que hay pintadas tres escenas, que, al verse a través de un papel rayado, hace el efecto de que se mueven.*

*¡Tras! ¡Tras!* Barcelona (S. I.) Edit. Durán. (Gráficas, S. A.), 1946, 1 hoj., 9 láms. plegs. en color. Rúst. Colección ¿Qué saldrá?—*Dibujos acompañados de un poco de texto. Las hojas del libro van pegadas de modo que al levantarse resulta otro dibujo del que a primera vista se aprecia.*

*Conejito marcha de su casa.* Barcelona. Ameller (S. I.) (S. A.) 4 hoj., 16,5 cm. Cartul. Grab. en colores, intercal. Cuentos para pequeñines que empiezan a leer, núm. 1.—*El conejito desobediente se escapa y después vuelve a su casa muy asustado. Son grabados con una sola línea de texto al pie. Dibujos graciosos.*

*La ciudad.* Texto de A. J. M. Ilust. Goico. Muchos dibujos con alguna frases, todo referente a la ciudad y añadiendo formas geométricas. Texto muy claro, dibujos en color.

*Los animales de la Granja Florida.* Ilustraciones de María Claret. 8 hoj. con láms. en colores. 22 cm. Rúst.—*El duendecillo de la Granja acompaña a unos niños a visitarla y les enseña*



*los animalitos que hay en ella. Todas las páginas están ocupadas por grandes láminas de expresivos dibujos. El texto figura en una esquina.*

*Chiquitos libros para niños y niñas. Dibujos de María Claret. S. Sebastián. J. G. Valverde (S. A.) I-XV- láms., 27 cm. Rúst.—Lo más atractivo del libro son los lindísimos dibujos en grandes láminas, a las que acompañan unas líneas de texto.*

*A B C - X Y Z.—Texto A. S. M. Ilust. Goico. Ed. Aguilar. En 4.º cartonné. Una letra en cada página dibujos a todo color.—Muy bonito por las ilustraciones para los chiquitines. El texto, aunque está en letra grande y es como un cuento que ensarta las letras, es un poco artificioso, pero es bonito para biblioteca de clase y regalo. Para los pequeños, como libro de estampas, y los mayorcitos, como interpretación del texto.*

## B) CICLO ANIMISTA

### NIÑOS DE CUATRO A SIETE AÑOS.

*El libro de los animales.* Texto Jimeno Martín. Ilust. de Goico. Ed. Aguilar. En folio. Dibujos a todo color con un texto no muy infantil, pero dibujos deliciosos.

*Jugar y cantar,* de Bonifacio Gil. Ilust. Goico. Ed. Aguilar. Colección "El Globo de Colores".—*Preciosos dibujos a todo color con acertijos y cuentos. canciones populares. Algún cuento no es tan infantil. Es un alarde de buen gusto.*

*Caperucita Roja.* Perrault. Ilustraciones Pablo Ramírez. Ed. Molino.—*Dibujos en color bellísimos y poco texto. Casi el mismo texto de Perrault.*

*Yo soy la familia Quiquiriquí.* Buenos Aires. Abril. Paoppi, 1951. 4 hoj., 22,5 cm. Rúst. Grab. en colores, intercal. Texto en caracteres manuscritos. Troquelado. Colección "Yo soy", número 20.—*Relato sobre la familia de los gallos Quiquiriquí, descritos con amenidad. El cuento en forma de gallo.*

*El patito feo,* de Christian Andersen. Ilustrado por Berta y Elmer Hader. Barcelona. Molino. Vergara (S. A.) 22 hoj., 14 cm. Cart. Grab. en colores, interc. Cuentos Molino. Primera serie, núm. 7.—*El supuesto patito, despreciado por los otros, sufre con humildad y llega a ser un bonito cisne.*

*Cachito,* de Mireya Blanco. Segunda edición. Barcelona. Guillermo Oliva (S. A.): 1952. 41 págs., 1 hoj., 22,5 cm. Cart. Grab. en colores y música, intercal.—*Un perrito pequeño em-*

*pieza a ponerse en contacto con la Naturaleza, que se le presenta personificada en hadas. Poético. Los dibujos son alegres y movidos.*

*Bolita y sus diablillos.* Dibujos de Sabatés. Barcelona. Bruguera (S. A.): 1954. 4 hoj., 24 cm. Cart. Grab. en colores, intercal. Cuiherta con cinco cerditos sobrepuestos. Colección "Cinco y uno", núm. 2.—*Cuento de animales, entre perros, cerditos, tortugas y loros. Dibujos muy expresivos.*

*El elefante volador,* de Walt Disney. Versión española de Hertas Ventosa. Barcelona. Rieusset, S. A., 1944. 18 páginas, 20 cm. Cart. Grabs. en negro y en color, intercal. *Dumbo nace en el circo y es desgraciado por tener las orejas demasiado grandes, hasta que un ratoncito le consuela y aconseja. Muy bien presentado. Dibujos trazados con donaire.*

*Colita risada,* por Helen Evers. Versión española. Buenos Aires. Iridium. Kapelus y Cía. (S. A.): 1947. 28 págs. 20 cm. apais. Cart. Grabs. en negro y rojo, intercal. Colección "Ardilla".—*Este cerdito no quiere tener risada la cola y, tras muchos apuros, consigue llevarla tiesa. Infantil y gracioso. Dibujos humorísticos.*

*El ratón ciudadano y el ratón campesino.* Madrid. Ediciones Paulinas. Talleres del I. G. y C. (S. A.): 1953. 12 hoj., 21,5 cm. Cart. Grabs. en colores, intercal.—*El ratón de campo invita al de la ciudad y le obsequia con lo poco que tiene. Es a su vez invitado por éste, pero sufre muchas rozobras con los continuos peligros de que se ven amenazados. Regresa a su casa, sintiéndose alegre de vivir con poco, pero en paz; grabados atrayentes en colores suaves.*

*Boliche también mueve la trompa.* Maravillosos cuentos infantiles. Barcelona. Manuel Planas. T. G. Soler (S. A.): 1953. 4 hoj. 28 cm. Cartl. Grabs. en colores, intercal. Colección "¿Qué sucedió".—*Aventuras de Boliche, el elefantito que protege a los débiles animales de la selva contra la ferocidad de los otros. Dibujos graciosos. En la tapa, una figura movable.*

*Yo soy bambi,* de Walt Disney. Adaptación de Rita. Buenos Aires. Abril. Paoppi, 1951. 4 hoj., 22,5 cm. Rúst. Grabs. en

colores, intercal. Texto en caracteres manuscritos. Troquelado. Colección "Yo soy", núm. 30.—*Bambi pasa por el campo. Poco texto ameno. Profusión de grabados. Libro en forma de cervatillo.*

*Yo soy el caballito*, de Nofie. Ilustraciones de Alberto Brecia. Buenos Aires. Abril. Pablo Paoppi, 1951. 4 hoj., 15,5 cm. apais. Rúst. Grabs. intercal. Texto en caracteres manuscritos. Troquelado. Colección "Yo soy", núm. 17.—*Un caballito que no quiere trabajar a la hora de la siesta y acaba en un circo, donde trabaja todo el día y puede descansar a dicha hora.*

*Los tres ratoncitos*. Cuento para pequeños, ilustrado por Lozano Olivares. Barcelona. Hyma. Gráficas Litrocrom (S. A.): 1953, 12 hoj., 15,5 cm. Cart. Grabs. en colores, intercal. Colección "Chiquitines".—*Una familia de ratones se pierde en el bosque durante una inundación. Gracias a un pajarito consiguen llegar a su madriguera. El ratoncito reza una oración cuando se encuentra apurado. Dibujos finos.*

*La liebre corneta*, por Josefina Bolinaga. Ilustraciones de Blasco. Madrid. Saturnino Calleja (S. I.) (S. A.) 91 págs. + 1 hoja, 17,5 cm. Cartul. Grabs. intercal. Cuentistas españoles.—*Cuentos llenos de ternura y amenidad, de los que se desprenden una moral sin ñoñerías. Dibujos en armonía con el texto.*

*Los siete cabritos*, por los Hnos. Grimm. Ilustraciones de Agi. Buenos Aires. Abril. Cía. Gral. Fabril Financiera, 1948, 12 hojas, 19 cm. Cart. Grabs. en negro y en colores, intercal. Cuentos de abril.—*El lobo se come a todos los cabritos menos al más pequeño, que ayuda a la madre, cuando regresa, para rescatar a sus hermanos del estómago del lobo. Este se cae al río por el peso de las piedras que sustituyeron a los cabritos. Muy buena presentación, con bonitos dibujos.*

*El gatito que no quería lavarse la cara*. Barcelona. Rovira, 1944, 6 páginas, pleg., 17,5 cm. apais. Cart. Colección "No quería..." Para chiquitines que no saben leer, núm. 3.—*Aventuras de un gato desobediente, que sufre las consecuencias de su falta. Láminas grandes acompañadas de aletuyas.*

*Los diez perritos*, por José Mallorquí Figuerola. Ilustraciones de Penagos. Barcelona. Editorial Molino. M. Ponsá, 1943. 22 hojas. Cart. Grabs. en color inter. Cuentos Molino. 2.ª serie, número 13.—*Con muy poco texto y gran profusión de grabados, se narra la desaparición consecutiva de diez perritos, que reaparecen juntos al final del cuento.*

*La Cenicienta*, por Charles Perrault. Cuento con suplemento recortable. Ilustraciones de Valverde Casas, San Sebastián. Orvy, 1941. 24 págs., 26 cm. Rúst. Grab. en color.—*El cuento clásico. Dibujos acertados y algunos graciosos de tendencia caricaturesca.*

*Micifuz, el de las botas*, de Carles Perrault. Barcelona. Ramón Sopena (S. A.): 1943, 8 hoj., 17 cm. Rúst. Grabs. en colores, intercal. Cuentos ilustrados para niños.—*El sabido cuento El gato con botas sin alteraciones.*

*La gatita Mey y la cesta maravillosa*. Editorial Roma. Barcelona, preciosos dibujos, modernos a todo color, dos líneas debajo de cada uno.

*Mix y su cascabel*, de E. Vilcar, troquelado, texto y dibujo de Juan Ferrandis.

*Amanecer*, por Josefina Bolinaga. Ilusts. de Soravilla Hijos de S. R.—*Cuentos monísimos con mucha gracia. No muy buena presentación.*

*Chupete*. Texto e ilustraciones de Mercedes Llimona. Madrid. Ediciones "Chicos" (Al fin San Sebastián. Talleres Offset) (S. A.): 1943. 40 hoj.- 17,5 cm., apais. Cart. Grab. intercal., unos en negro y otros en colores.—*Un niño pequeñín y travieso entra en la caja de un reloj de cuco y corre varias aventuras hasta llegar al bosque, donde encuentra a todos los personajes de los principales cuentos infantiles. Algunos de ellos le acompañan a casa. Lindos grabados.*

*Los dos lobitos y el cordero*. Cuento original de José Mallorquí Figuerola. Ilustrado por Ahicart. Barcelona. Editorial Molino. M. Ponsá, 1943. 22 hoj., 14,5 cm. Cart. Grab. intercal. Cuentos Molino. 2.ª serie, núm. 16.—*Se propone distraer a los*

*pequeñines enseñándoles que, aunque se nazca lobo, si se es bueno, se encuentra recompensa. Muchos dibujos en colores.*

*Vacaciones. Preciosos grabados, tanto la página como el verso. E. Sigmar. Versos al pie.*

*¿Dónde está mi hijo? Por Julia Daroqui. Ilustraciones de Rodolfo Dan. Buenos Aires. Sigmar. Cía. Gral. Fabril Financiera, 1952. 6 hoj. pleg., 21 cm. apais. Cartul. Grabs. en colores, intercal. Colección "Sorpresa", núm. 2.—En cada página está representado un animalito doméstico. Al levantar las partes dobladas de las hojas aparecen los cachorritos del animal. En versitos. Dibujos en colores vivos, grandes y atractivos.*

*Cuentos de primavera, por Josefina Bolinaga Hernando. Colección 1944. "Mis mejores cuentos" Prólogo de Federico Torres. Ilustraciones de Laffite. Son muy bellos, con la galanura de siempre.*

*El mar. Ilust. de Goico. El globo de colores. Libros para mirar. Aguilar. En 4.º 72 págs. dibujos en color.—Bonito, bien ilustrado. Da bien idea del mar a los pequeños. Propio para biblioteca o regalo y como libro de estampas.*

*Mi primer diccionario. Julia Doroqui. Ilust. Rodolfo Dan. Edit. Sigmar. Buenos Aires. En folio, cartoné, dibujos a todo color para cada palabra. 60 págs. 520 palabras, 852 dibujos.—Es un precioso diccionario para los pequeños, con dos tamaños de letra. Cada página tiene dos columnas y 12 palabras. La explicación está en el dibujo mismo. La frase entraña la finalidad del objeto. "COCINA". En la cocina, mamá prepara los alimentos. Muy bien y adecuado para una clase de pequeños, regalo y biblioteca infantil.*



## C) CICLO DE LO MARAVILLOSO

NIÑOS DE SIETE A ONCE AÑOS.

*La historia Sagrada de los niños.* Daniel-Rops. Trad de M. Trens. Aumá, editores. En folio, con dibujos a todo color muy bonitos y letra vertical manuscrita.

*Marcelino Pan y Vino,* de Sánchez Silva. Ilus. Himona. Ed. Artigas. Troquelado. Está bien, con dibujos en color.

*Diccionario infantil,* de Guillermo Berger. Trad. y adap. de Jaurrieta y Gomis. Ilus. Isabel Blankenburg y Kemper. Ed. Colón. Madrid. Holandesa, 256 págs. cartoné, dibujos a todo color.—*Es un bellissimo diccionario infantil con unas 1.300 palabras. Cada página tiene cinco con tres tamaños de letra y preciosa lectura en que incluye detalles del objeto o palabra que describe. Los dibujos son preciosos y modernos, con mucha gracia.*

*Aventuras de tres muñecos,* por A. M. Urrestarazu. Ilustraciones de Tereque Irigoyen. Textos, A. M. y J. M. Urrestarazu, San Sebastián. Lit. Gráficas D. Quijote (S. A.) 8 hoj., 23 centímetros, apais. Cart. Grabs. en colores, intercal. Colección "Chiquitín", núm. 2.—*Una muñeca rusa, un pierrot y un osito de trapo se escapan de casa de su dueña y van a correr aventuras a un país fantástico, de donde vuelven transportados por un paraguas mágico.*

*El mago de Oz,* de Frank Baum. Versión española de José Mallorquí Figuerola. Dibujos de Freixas. Barcelona. Molino, 1944. 71 págs., con 3 láms., 27 cm. Cart. Grab. intercal. Colección "Mis primeros cuentos".—*Cuento fantástico en el que una niña*

*es arrastrada por un ciclón con su perro. Llega al país de los Muchines y encuentra al Mago de Oz, que le impone varias condiciones para dejarla volver a su casa. Bien escrito y bien presentado.*

*Cuentos de Andersen*, por Hans Christian Andersen. Madrid. Hernando. Imp. El Arte. 1953. 126 págs. + 1 hoj., 17 cm. Cart. Grab. intercal. Colección Hernando de Libros para la Juventud.—*Comprende cinco cuentos: El patito feo, Aventuras de un soldado de plomo, El negrito y la pastora, Un drama de corral y Almendrita. Es una buena traducción, sin más finalidad que la de distraer.*

*Ratón Pérez*, de Luis Coloma. Ilustraciones de Gustavo. Buenos Aires. Edit. Marco Sastre. Pedro Coyena. 1948. 10 hoj., 22 cm. apais. Cart. Grab. en colores intercal. Colección Clásicos Infantiles.—*Bella narración en la que el pequeño Rey Buby es llevado por el Ratón Pérez al hogar de los niños pobres, y, extrañado de que recen el Padrenuestro como él, su madre le hace ver la hermandad de todos, y le explica la unión y el poder de la oración. Bonitos dibujos en colores.*

*Alicia en el país de las maravillas*, por Dodgson, Charles Lutwidge: Lewis Carrol (seud.). Adaptación de H. Sánchez Puyol. Ilustraciones de D. Caputi. Buenos Aires. Codex (Peuser). 1947. 16 hoj., 27,5 cm. Cart. Port. y texto a dos tintas. Grabs. a dos tintas y en colores, intercal. Colección "Nueva Fantasía".—*Alicia sueña que pasa a otro mundo donde todos son piezas de ajedrez, toma parte en el juego y consigue ser Reina. El fino humorismo de estas escenas son de mentalidad netamente inglesa. Presentación muy buena, dibujos muy bonitos, humorísticos y agradables.*

*Blanca Nieves y los siete enanitos*, de Grimm, Jakob Ludwig Karl y Wilhelm Karl Grimm. Buenos Aires-Codex. Cía Gral. Financiera. 1948. 6 hojs., 17 cm. Cartul. Grabs. en colores, intercal. Colección "Figuritas", núm. 18.—*Es la traducción de un resumen del clásico cuento. Bonitos dibujos. Letra pequeña.*

*La casita de azúcar*, de Grimm, Jakob Ludwig Karl. Ilustraciones de L. Mallafre. Barcelona. Roma (S. I.) (S. A.): ¿1951? 4 hojs. plegs., 17 cm. apais. Cartul. Grabs. en co-



lores, intercal. Cuentos Ilusión. núm. 3.—*El cuento de los niños que, extraviados en el bosque, llegan a la casita de turrón, donde la vieja engorda a los niños para comérselos. Presentación buena. Pliego con dibujos; al abrir deja ver otros más salientes.*

*El enano del bosque*, de Grimm, Jakob Ludwig Karl y Wilhelm Karl Grimm. Ilustraciones de Luis Destrict y Salvador Schiffer. Buenos Aires. Abril. Cía. Gral. Fabril Financiera (S. A.): 1946. 12 hoj., 23 cm. Cart. Grabs. en negro y colores, intercal. Cuentos Abril.—*Un campesino cura a la hija del rey con las manzanas de su huerto, pero el rey no cumple su palabra; le exige tres pruebas más para casarse con la princesa. Consigue salvarla saliendo triunfante de todas ellas por sus buenas cualidades. Es ameno y con dibujos muy bonitos.*

*La mesa, el burro y el palo*, de los hermanos Grimm. Dibujos de Rodolfo Dan. Buenos Aires. Sigmar. Cía. Gral. Fabril Financiera. 1951. 10 hoj., 24 cm. Cartl. Grabs. en colores y negro, inter. Colección "Mosaico Infantil", núm. 23.—*Tres hermanos reciben, como recompensa por su trabajo, una mesa, un burro y un palo maravilloso. Los dos primeros objetos son robados por el posadero, pero el palo obra en defensa de sus dueños y logra su devolución. Dibujos divertidos.*

*La cierva en el bosque*, de Le Jumel de Bainville, Marie Catherine, Comtesse D'Aulnoy. Cuento para la juventud por la condesa de D'Aulnoy. Ilustraciones en negro y en color, Carlos Freixas. Traducción de Dato Montero. Barcelona. Molino. Ponsa. 1951. 56 págs., con 3 láms., 27 cm. Cart. Grabs. intercal. Colección "Mis primeros cuentos", número 49.—*Un hada enfadada amenaza a una princesa con que no debe ver la luz del sol hasta los quince años, para escapar de un grave maleficio. Una dama imprudente abre la ventanilla del coche y la princesa se convierte en cierva, hasta que el príncipe logra desencantarla y casarse con ella. Ilustraciones de muy buen gusto.*

*Pinocho*, de Paolo Lorenzini: Walt Disney, basado en el cuento de Collodi (seud.). Versión castellana de Germán Berdiales. 5.ª edición. Buenos Aires. Acné Agency. 1947. 37 ho-

jas, 28,5 cm. Cart. Grabs. en colores intercal.—*Aventuras del verdadero Pinocho, que se escapa del taller de su amo, pero vuelve al saber que éste está desconsolado y en premio a la buena acción se convierte en niño. Tiene positivo valor moral y dibujos graciosos.*

*Aladino o la lámpara maravillosa.* Cuento oriental. Versión de L. M. Plana. Dibujos, decoración y movimientos de Joaquín Guimerá. Barcelona. Cervantes. Lit. I. G. Viladot (S. A.): 1953. 28 págs con 6 láms. en escenario. 28 cm. Cartul. en color, intercal.—*Nueva adaptación del famoso cuento oriental; muy adecuado para niños; se presenta Aladino como un buen muchacho, nada holgazán, y toda la acción se desarrolla en un medio optimista. Muy bien presentado. Con láminas recortadas en escenario y figuras de movimiento.*

*La bella durmiente del bosque,* de Charles Perrault (S. I.). Bilbao, Fher (S. A.) 6 págs. 32 cm. Grabs. en colores, intercal. Colección R., núm. 10.—*Breve adaptación del cuento, con la venganza de un hada malvada, que duerme a la princesa durante cien años y es despertada por un príncipe, que rompe el encantamiento. Grabados muy bonitos, de finos colores.*

*El gato con botas,* de Charles Perrault. Ilustraciones de Carlos Freixas. Adaptado por Héctor Sánchez Puyol. Buenos Aires. Codex. Cía. Gral. Fabril Financiera, 1950. 10 hoj. con 4 láms. de movimiento. 22 cm. Cart. Grab. en colores, intercal. Cuentos Codex, núm. 13.—*El gato, única herencia del pobre hijo del molinero, consigue para éste, por medio de astucia, la riqueza y la felicidad. Presentación muy buena. Dibujos graciosos. Láminas de movimiento.*

*Pulgarcito,* de Charles Perrault. Cuento con ilustración mágica gigante. Argumento de Perrault. Texto de Martín Pampa. Dibujos de Pedro Gutiérrez. Buenos Aires. E.L.M.I. Pedro Goyena. 1949. 8 hoj. + 1 lám. pleg. gigante en las guardas, en colores, 32 cm. Cart. Grabs., a dos tintas, intercalados. Colección "Libros Gigantes", núm. 11.—*Con variantes que mejoran muchísimo el proceder del padre y el de Pulgarcito, que en vez de robar trabaja. Al desplegarse la lámina se transforma el libro en un muñeco gigante.*

*Cuentos de primavera*, de Josefina Bolinaga. Prólogo de Federico Torres. Ilustraciones de M. Laffitte. 2.<sup>a</sup> edición. Madrid. Hernando. L. V. de Galo Sáez, 1950, 155 págs. + 1 hoja, 21,5 cm. Cart. Grab. intercal.—*Los diecisiete cuentos de esta colección tratan de fomentar las virtudes, llevando cada uno su moraleja correspondiente; todos son muy bonitos, con excepción de La rana viuda. Estilo desigual, aunque abunde la prosa poética.*

*Una aventura de Anita diminuta*, de J. Blasco. Ilustrada por J. Blasco (S. I.) Ediciones Augusta. San Sebastián. Talleres Offset (S. A.): 1945, 60 págs. + 4 láms. en colores, 21,5 centímetros. Cart. Grahs. intercal.—*Cuento fantástico de gnomos y encantamientos. Escrito con sencillez, es completamente creativo y está bien presentado.*

*Cuentos del Japón*. Adaptación de M. Manet. Ilustraciones de Toyo Kurimato. Barcelona. Juventud. Grafos (S. A.): 1943. 53 páginas + 5 láms. en colores, 24,5 cm. Cart. Grab. intercal. y en ella la portada.—*Antiguas leyendas japonesas. El mono y el cangrejo, Urachima-Momotaro, El viejo que hacía florecer los árboles muertos, Pajaritos sin lengua. Todas tienen moraleja, aunque la de la primera sea a la vez castigo y venganza, disculpable por ser animales sus protagonistas. Preciosos grabados en color y negro.*

*La princesita que tenía los dedos mágicos*, de M.<sup>a</sup> Luisa Gefacell. Premio Nacional de Literatura 1950. Ilustraciones de Juan Palet. Barcelona. José Janés. Gráficas Bachs. 1953. 127 páginas + 18 láms. Cart.—*Poéticos cuentos en los que se mezcla la realidad con la fantasta, deliciosamente narrados en un estilo sencillo. Los dibujos, de línea muy moderna, en colores vivos.*

*Cuentos de hadas nórdicos*, de Zacarías Topelius, el gran amigo de los niños. Traducción del sueco E. Stenberg y M. Yuste. Cubierta e ilustraciones de Carlos Freixas. Barcelona. Molina. Ponsa, 1952. 81 págs., 2,95 cm. Cart. Grab. intercal.—*Características leyendas suecas y filandesas; algunas se refieren a la Virgen; los últimos relatos son las aventuras de un simpático chiquillo de seis años. Poético y ameno. Dibujos de acuerdo con el texto.*

*El enanito Pilongo*, por A. Torralba. Ilustrado por Lorenzo Olivares. Proyecto de A. Magré. Barcelona. Molino. T. G. Rovira. 1948. 6 hoj. 32 cm. Cart. Grab. intercal. Nueva ilustración "Sorpresa", núm. 3.—*Un hada castiga al enanillo por su crueldad a perder el movimiento de sus piernas hasta que trabaje y sea bondadoso. Así lo hace y es feliz. Lindísima presentación. Estilo muy ameno.*

*El gigante egoísta*, por Oscar Wilde. Adaptación de Adelia Mar. Ilustraciones de Susi. Buenos Aires. Abril. Cía Gral. Fabril Financiera. 1946. 12 hoj., 18 cm. Cart. Grabs. en negro y en colores, intercal. Cuentos Abril.—*Un gigante no quiere que entren los niños en su precioso jardín. La ausencia de sus amiguitos visitantes lo estropean, hasta que vuelven a él, y surgen otra vez las flores y los frutos. El gigante comprende su egoísmo. Estilo muy poético y buena presentación, con lindos grabados.*

## D) CICLO REALISTA

### NIÑOS DE ONCE A TRECE AÑOS.

*Cuál es tu caso*, por Mario Jollison, versión libre de Carmen Villalobos, ed. Molino. 1952. Ilust. Bernice Myers, 64 págs. en holandesa.—*Es un estímulo para la formación social de los pequeños. Muy gracioso y ligero el texto, y los dibujos modernos y con gracia. A todo color, papel gordo y cartoné. Propio de bibliotecas infantiles y para regalo.*

*Días sin colegio*. Ilust. de Pradera y Goico. El globo de colores. Libros de divertirse y fijarse. Aguilar. En folio, 80 págs., dibujos en color.—*El texto es expresivo, bonito, intercala poesías. Los dibujos, preciosos. Pone algunos entretenimientos muy buenos. Está muy bien para biblioteca y regalo y muy de acuerdo con los intereses infantiles.*

*Luy, el pajecillo*, por Matilde Gironella Escuder. Ilde Gir. Ilustraciones de la autora (S. I.) Barcelona. Hijas de San Pablo (S. I.) (S. A.) 8 hoj., 16 cm. apais. Cartul. Grabs. intercal. *Luy es un niño pobre a quien una princesa acoge y protege cariñosamente. El niño le corresponde salvando un día el castillo de la acometida de los enemigos, mediante una estratagemas que le sugiere su ingenio.*

*Peter Pan*, por James Barrie Matthew. Versión de Alonso Quintana Soler. Buenos Aires. Marcos Sastre. Tall. Pedro Goyena. 1950. 21 hoj., 23 cm. apais. Cart. Grabs. en colores intercal. Colección Clásicos Infantiles.—*Adaptación del clásico cuento inglés, muy resumido y adecuado a la mentalidad de los niños españoles. Buena presentación y grabados a todo color.*

*El rey Cuervo*, por Jacob Grimm Ludwig Karl: Perrault (*sic*). Adaptación de Esther Paquín. Ilustraciones de Fuchi. Buenos Aires. Abril. Cía. Gral. Fabril Financiera. 1947. 12 hojas, 19 cm. Cart. Grabs. intercal. Cuentos Abril.—*Una altiva princesa, que rechaza a todos sus pretendientes, es castigada por su padre a casarse con el primer pordiosero que llame a palacio. El rey Cuervo se finge mendigo y se casa con ella, haciéndola trabajar en los quehaceres más humildes hasta verla arrepentida. Muy ameno y bonita presentación.*

*Rosita, golosa*, por Juan Llongueras. Cuento infantil con ilustraciones de María Rosa Llongueras. Barcelona. Himsa (S. A.) 32 pág., 28 cm. Cart. Grabs. en negro y en color, intercal.—*Rosita, golosa, encuentra al hada Mazapán, que la lleva a su palacio, le da todos los dulces que quiere y la abandona luego en un bosque. Tiene allí la visión de los siete pecados capitales, se arrepiente de su gula y la salva el Niño Jesús en figura de pastorcillo. Recrea e inculca obediencia y templanza. Bonitos dibujos.*

*El milagro de la noche de Reyes*, por Dolores Medio Estrada. Ilustraciones de Fernando Marcos. Burgos. Hijos de Santiago Rodríguez. 1948. 160 págs. 18,5 cm. Cart. Grabs. intercal.—*El hada Ilusión inspira sueños fantásticos a los niños, a quienes Flor de Luz, la estrella de los Magos, conduce al gran Bazar, en donde cada juguete cuenta su historia. Graciosos dibujos adecuados al tema.*

*Simbad el marino*. Cuento de Las mil y una noches. Dibujos de Rodolfo Dan. Segunda edición. Buenos Aires. Sigmar Cía. Gral. Fabril Financiera. 1951. 10 hoj., 24,5 cm. Cart. Grabs. en colores, intercal. Colección "Mosaico Infantil", número 18. *Un hombre pobre se lamenta de tener que trabajar todo el día para vivir, envidiando a los ricos, que descansan. Uno de ellos le socorre y le cuenta las privaciones pasadas hasta conseguir la fortuna que ahora disfruta. Estimulante. Bien presentado y vistosos dibujos.*

*Perico y su escobita*, por Nona Nielsen. Ilustraciones de Luza. Buenos Aires. Codex. Peuser. 1947. 15 hoj., 30 cm. Grabs. en colores. intercal.—*La maravillosa escobita de Perico le hace*

*recorrer toda América, y los lectores, con él, van conociendo países en una preciosa lección de Geografía, rematada con un recuerdo al Cristo de los Andes. Muy ameno y con ilustraciones de muy buen gusto.*

*Pinocho, al Polo Norte.* Madrid. Saturnino Calleja (S. A.): 1947. 10 hoj. Rúst. Grabs., en color, intercal. Cuentos de Calleja en colores. Serie Pinocho contra Chapete.—*Excursión al Polo con su acompañamiento de trineos, esquís, patines, focas, osos y esquimales. Bonita presentación con dibujos llamativos.*

*Campanitas de Belén,* por M.<sup>a</sup> Ascensión Platin. Ilustraciones de Pili Blasco. San Sebastián. Tall. Offset (S. A.). 21,5 cm. Cart. Grabs., intercal. Ediciones "Augusta".—*Viajes y aventuras de siete niñas por distintos países hasta que todas llegan, después de múltiples incidentes, al Portal de Belén, donde adoran a Jesús, recién nacido. Buena presentación y alegres dibujos.*

*El Zar Saltán,* por Alejandro Puschnik. Adaptación de Héctor Sánchez Puyol. Ilustraciones de Eugenio Hirsch. Buenos Aires. Codex. Cía. Gral. Fabril Financiera. 1948. 6 hoj., 13 cm. apais. Cartul. Grabs., en colores, intercal. Colección "Figuritas", número 24.—*Las envidiosas hermanas de la zarina consiguen que ésta y su hijo sean arrojados del Imperio. El niño llega a ser rey de una maravillosa ciudad, que un día visita el zar y se reconocen ambos. Ilustraciones muy buenas.*

*Gulliver en el país de los enanos,* por Jonathan Swift. Dibujos de Luis Macaya. Buenos Aires. Tor. 1949. 34 págs. + 3 láminas, 30,5 cm. Cart. Grabs. intercal. Colección "Encanto", número. 4.—*Fantásticas aventuras de Gulliver. Versión adaptada para niños, en donde se han suprimido todos los incidentes, poco oportunos para ellos, que tiene el original. Ilustraciones a toda plana en negro y color.*

*Aventuras de dos niños chinos en la China actual.* Escrito por Julia Bedier. Ilustrado por Luisa Trevisan. Traducido por Carlos Vega. Buenos Aires. Difusión 1945. 5 tomos en un volumen. 18 cm. apais. Tel. Grabs. intercal.—*Son los protagonistas un chico y una chica que, al quedar huérfanos, se*

van a la misión católica de O. Ting, en donde los reciben cariñosamente. Corren varias aventuras y consiguen beneficios para la misión. Amenos y sencillos. En el segundo se interpreta de una manera extraña al "buen ladrón". Instructivos, que dan a conocer costumbres chinas. Ilustraciones muy graciosas acompañadas de caracteres chinos con su traducción.

*El niño emigrante*, por Josefina Alvarez. Historia de Pepín Villamarzo. Madrid, Magisterio Español. 1950. 108 págs. + 1 hoj., 19,5 cm. Cart. Crabs. intercals.—*Aventuras de un chiquillo asturiano que emigra al Uruguay, en donde hace dinero. Bonitas descripciones de las típicas romerías asturianas. Enaltece el tesón en el trabajo.*

*Verdes y azules*, por André Bruyère. Versión española de Carolina Toral Peñaranda. Dibujos de Luisa Butler. Madrid, etc. Escelicer (S. L.): 1948. 90 págs., 19,5 cm. Rústica. Grab. intercalados. Biblioteca "Tía Tula", núm. 1.—*Cuatro niños y tres niñas, que pasan sus vacaciones con sus respectivos tios, enemistados entre sí, llegan a reconciliarlos con sus divertidas travesuras. Las ilustraciones avaloran el libro.*

*Mari Pepa y Rosalinda*. Texto de Emilia Cotareld. Ilustraciones de María Claret (S. L.), San Sebastián (I. G.). Valverde, 1951. 8 hoj. 31 cm. Cart. Graba. en colores intercals. Colección "Mari Pepa", núm. 33.—*Muchas travesuras, pero no de mala índole, realiza Mari Pepa durante el verano en casa de sus primitos de San Sebastián. Dibujos deliciosos.*

*Miguita*, por Matilde Gironella Escuder. Novelita infantil por Ilde Gir (Scud). Ilustraciones de M. Paluzie (S. L.), Barcelona. Hijas de San Pablo (S. I.) (S. A.): 1952. 8 hoj., 16 centímetros, apais. Rúst.—*Miguita es una niña que, gracias al ingenio que le sugiere la lectura de una fábula que le habían mandado aprender en el Colegio, logra verse libre de un ladrón que se había introducido en su casa.*

*Cuentos de Navidad*, por Julia García y Fernández Castañón (S. I.). Madrid. Escuela Española. 1949. 7 vols., 13 centímetros. Cart.—*Sobre temas navideños están escritos estos cuentos, en estilo sencillo y práctico. Bien presentados, dentro de una carpeta de papel ilustrado.*



*El rey León*, por Juanita Llumás. Girona, etc. Dalmau Carles Pla, S. A. (S. A.), 24 págs., 17,5 cm. Cart. Grabs. en negro y ocre, intercal. Biblioteca Infancia.—*Un niño ve el circo y se admira del valor del domador de leones. Su padre le explica que hasta las fieras se domestican si son tratadas con amor, y el chico pone en práctica el consejo con su gato, consiguiendo un éxito. Instruye sobre costumbres de leones.*

*Heidi y el tío Alm.* Adaptado por Ki H. Dibujos de Oscar. Buenos Aires. Codex (Compañía impresora Argentina). 1945. 12 hoj. con 4 láms. movimiento. 21 cm., apais, Cart. Grabado intercal. Colección "Movimientos", núm. 2.—*Adaptación de cuatro capítulos de Heidi en estilo apropiado para niños. Dibujos caricaturescos, graciosos.*

*Carmita, ama de casa*, por Manuel Vallvé. Narrado por M. Vallvé. Ilustraciones de Mariana Lluch. Barcelona, Editorial Roma (S. A.). 1947. 12 hoj. + 5 láms., con muñeca y vestidos recortables, 24,5 cm. Cart. Colección "Muñequitas", núm. 5. *Durante la enfermedad de su madre Carmita hace con gran éxito de ama de casa. Buenos dibujos en color.*

*Yo hago juegos de manos*, por Ramón Sabatés. Ilustraciones de Sabatés. Barcelona. Durán. Gráf. Marina. 1947. Una hoja + 6 láminas en color, 31,5 cm. Cart.—*Libro con llamativos dibujos de movimiento, en los que se explica, con poco texto, algunos juegos de manos.*

*Erase una vez...*, por Josefina Serna y Espina. Las catorce obras de misericordia. Josefina de la Maza (Seud), texto, J. L. Ribera Chacón, dibujos. Con Pablo Bilbao Aristegui, director de edición. (Bilbao. Desclée de Bruwer y Cia.), "Nore" (S. A.). 1951. 18 hoj, 28 cm. Cart. Grabs. en colores.—*Breves estampas literarias en forma de cuentos glosando las obras de Misericordia, acompañadas de otras tantas láminas de dibujos ingenuos y sencillos.*

*La primera de mis siete vidas*, por Francisca Sáenz de Tejada: Gracián Quijano (Seud). Dibujos de Luisa Butler. Madrid, etc. Escelicer, S. L. (S. A.). 1954. 78 págs. Grab. a dos tintas, intercalado. Biblioteca de "Tía Tula", núm. 17.—*Autobiografía*

desde que la autora se da cuenta de su existencia hasta el día que hace la primera Comunión. Acción a fines del XIX. Poético y ameno. Dibujos graciosos, adaptados a la época.

*El viento en los sauces*, por Kenneth Grahame. Traducción del inglés por M. Manett. Ilustraciones de Ernest H. Shepard. Barcelona. Juventud (Agustín Núñez) (S. A.). 1945. 274 páginas, 19 cm. Tel. Grabs. intercal. — *Poético relato de las aventuras de un sapo, un ratón, un tejón y un topo, que hacen vida análoga a la de los hombres. Es educativo, puesto que su heroína resalta los vicios y virtudes humanas que poseen los personajes.*

*La cabaña del tío Tomás*, por Elisabeth Beecher, Harriet. Enriqueta Beecher Stowe. Relatada a los niños por H. E. Marshall, con ilustraciones de José Segrelles. Sexta ed. Barcelona. Araluce (Myria, 1953). 128 págs. + 8 láms. en colores, 14,5 centímetros. Tela. Las obras maestras al alcance de los niños, número 24. — *Narración sentimental, llena de buenos ejemplos, basada en las penalidades sufridas por los esclavos negros al ser vendidos y separados de sus familias. Adaptación adecuada. Bien presentada.*

*Tarzán y las joyas de Opar*, por Edgar Burroughs Rice. Buenos Aires, abril 1951. Cía. Gral. Fabril Financiera. 254 págs., 18 cm. Cart. Grabs. intercal. Pequeños grandes libros. — *Tarzán va en busca de los tesoros, y Opar. de un golpe, le deja sin memoria; pero la recobra oportunamente para salvar a su esposa y las joyas que le habían robado.*

*Las aventuras de un naufrago*, por Rodolfo Fierro Torres. Segunda ed. Barcelona. Escuelas Profesionales Salesianas, 1954. 94 págs., 20 cm. Rúst. Grabs. intercal. Biblioteca "Horas Serenas", núm. 34. — *Peregrinaciones de unos naufragos en el Africa portuguesa hasta conseguir volver a tierras civilizadas. Estilo sencillo y propio para niños.*

*La pequeña Robinsón*, por Carmen Martel. Novela para niñas de nueve a quince años. Ilustraciones de Montserrat Barta. Barcelona. Hyma (S. I.). 1954. 136 págs., 20,5 cm. Cart. Grabados en verde y negro, intercal. Novelas para jovencitas. —

*Una niña mimada y caprichosa, tras las aventuras padecidas en un naufragio, se transforma. El tener que vivir con los otros supervivientes en una isla desierta, separada de la familia, le sirve para apreciar el valor de lo que antes tenía. Bonitos dibujos.*

*El Sheriff*, por Henry Spalding. Versión española de Angel Muñoz Alonso. Barcelona (Trip. "La Educación") (S. A.). 330 páginas, 19 cm. Cart. Narraciones escolares. Colección Spalding. *Relato de una expedición fluvial para vender los productos de una propiedad agrícola, durante la cual suceden numerosas aventuras. Muy ameno e interesante.*

*Dos años de vacaciones*, por Julio Verne. Traducción de E. M. Cubierta de J. P. Boquet. Ilustraciones de E. Freixas. Barcelona. Molino. Ponsa (S. A.). 1953. 251 págs., 21 cm. Cart. Grabs. intercal. Colección "Molino", núm 8.—*Los muchachos de un colegio se ven arrastrados, por imprudencia, a muchas millas de su nación en el barco en que iban de vacaciones. Llegan a una isla desierta, y en ella viven durante dos años, hasta que pueden regresar de nuevo a su país. Demuestra nobleza, inteligencia y actividad en los chicos que trabajan por un bien común durante su forzado destierro.*

*Cuentos para niños*, por el P. Luis Coloma, S. J. Duodécima edición. Bilbao. El Mensajero del Corazón de Jesús. 1943. 118 págs. + 1 hoj., 17,5 cm. Cart.—*Amenos cuentos de los que se desprenden consecuencias morales y buenos consejos. Sencilla presentación.*

*Cuentos blancos*. Madrid. Apostolado de la Prensa, S. A. (Bolaños y Aguilar). 1947. 285 págs., 18 cm. Cart. Lecturas recreativas.—*Narraciones y cuentos fantásticos, fábulas y apólogos. Forma a la juventud con amenidad.*

*Escuela de muchachos*, por Ader. Barcelona. Librería Religiosa (S. I.). 1946. 181 págs. + 1 hoj., 18 cm. Cart. Grabs. intercalados. Biblioteca Rosa, núm. 36.—*Novela escolar, con una trama de espionaje descubierta por los dos principales protagonistas en sus correrías por las montañas pirenaicas. Muy ameno, patriótico e instructivo.*

*Foot Ball (Rugby)*. Continuación de Claudio Volapié, por el Rdo. P. Finn, S. J. Versión del inglés. Segunda edición. Barcelona. Librería Religiosa (S. I.) (S. A.). ¿1943? 169 págs., 18,5 cm. Cart.. Grabs. intercal. Narraciones escolares. Colección Finni, núm. 6.—*Merced a los sacrificios propios de su familia, el protagonista de esta narración consigue mejorar su posición económica. El relato gira alrededor de un partido de fútbol y se enseñan las reglas de este deporte.*

Claudio Volapié, por el P. Francis Finn, S. J. Barcelona. Librería Religiosa (S. A.). 215 págs., 18 cm. Rúst. Grabs. intercalados. Narraciones escolares. Colección Finn.—*Interesantes y amenas narraciones de escenas de colegio y de vacaciones escolares. De profundo sentido católico.*

*Cuentos heroicos*, por Fermín García Ezpeleta. Madrid. Librería de los niños. Imprenta y Litografía. Juan Bravo, 3 (S. A.). 1945. 128 págs., 21 cm. Cart. Grab. en la port., intercal.—*Breves narraciones de los actos heroicos realizados por los españoles en el transcurso de la Historia, que exaltan la fe y virtudes sobresalientes de la raza. Algunos son emotivos.*

*Las aventuras de Pinocho*, de Paolo Lorenzini: C. Collodi (Seud). Traducción de M. T. Dini e ilustraciones de J. Vifials. Barcelona. Juventud. Manuel Ponsá. 1941. 151 págs., 19 cm., apais. Tela. Grabs., en rojo, intercal.—*Versión directa del original italiano, ilustrada con dibujos humorísticos.*

*Aladino o la lámpara maravillosa de Las mil y una noches*. Versión española de José M.<sup>a</sup> Huertas. Dibujos de Freixas. Tercera edición. Buenos Aires. Molino. 1952. 48 págs. + 4 láms., 27 cm. Cart. Grabs. intercal.—*El famoso cuento en que se refiere la historia de Aladino, que, dueño de una lámpara maravillosa, obtiene con ella riqueza, amor y dicha.*

*Robín de los bosques*, por Robin Hood. Adaptación para la juventud por Santiago C. Dumont. Gerona, etc. Dalmau Carles Pla (S. A.). 1951. 116 págs. + 2 hoj., 17 cm. Cart. Grabs. intercalados. Colección Ulises, núm. 1.—*La famosa leyenda de Robín en rebeldía contra Juan Sin Tierra, regente de Inglaterra, que quiere destronar a su hermano Ricardo Corasón de*

*León. Robin le salva y el rey le premia dándole por esposa una dama de la Corte. Exalta la lealtad y la lucha contra la injusticia. Grabados flojos.*

*Kasán, rey de los lobos*, por James Curwood - Oliver. Buenos Aires. Abril (S. A.). 254 págs., 11 cm. Cart. Grabs. intercal. Pequeños grandes libros, núm. 1.176.—*Ameno relato sobre Kasán, que abandona a sus amos por irse con los lobos; pero al ver que éstos les atacan, defiende a los hombres, volviéndose con ellos a la civilización.*

*Viajes de Gulliver*, por Jonathan Swift. Adaptación de Santiago Ibero. Ilustración de Rivas. Madrid. Hernando (Vda. de Galo Sáez), 1951. 136 págs., con 10 láms., 17,5 cm. Cart. Colección Hernando de Libros para la Juventud.—*Gulliver abandona su familia para irse a correr aventuras. Llega a Lilibut en el primer viaje, y en el segundo, al país de los gigantes. En esta adaptación, en el segundo viaje se trasluce la intención de la obra, tan directamente, que los chicos sólo verán en ella una serie de divertidos episodios. Da buenos consejos. Ilustraciones aceptables.*

*Los buscadores de oro*, por Joseph Spillmann. Relación de las misiones en Alaska, por el P. José Spillman, S. J. Barcelona, etc. Herder (S. G. de P.). 1953. 125 págs., con 6 láms., 17 cm. Rúst. Desde lejanas tierras, núm. 19.—*Narración sobre episodios de la vida militante de los misioneros católicos en Alaska. Por medio del ejemplo promueve el espíritu de imitación.*

*Antoñita la fantástica*, por Liboria Casas. Ilustraciones de Zaragoza. Madrid. Gilsa, S. A. Ediciones impresos Alonso (S. A.). 1948. 200 págs. + 1 hoj., 24,5 cm. Cart. Grabs. intercalados.—*Antoñita cuenta los incidentes diarios de su vida infantil con mucho gracejo y amenidad*

*Cosas de Mary Luz*, por Juana Pericas (S. I.). ¿Palma de Mallorca? Tip. Nueva Balear. 1949. 88 págs. Cart. Grablint.—*Pinceladas de una simpática chiquilla que hace la virtud atractiva y fácil de practicar. Dibujos graciosos.*

*Hernán Cortés o la conquista de Méjico.* Narraciones novelescas de la conquista del Nuevo Mundo. Tercera edición. Barcelona. Seix y Barral Hnos., 1943. 269 págs. + 4 láms. 19 cm. Cart. Los grandes exploradores españoles.—*Tras una introducción que resume la vida de Cortés hasta el comienzo de su empresa, narra ésta puntualmente, tomando como base las crónicas coetáneas, especialmente las de Bernal Díaz del Castillo. La figura de Cortés, con sus virtudes y sus defectos, destaca en el conjunto de caracteres bien presentados. El estilo es rápido y vibrante, con mucho carácter de la época en los diálogos. Señala los grandes valores morales y religiosos; busca la explicación de las violencias, pero nunca las defiende.*

*Robinson Crusoe*, por Daniel Defoe. Traducido por Joaquín Cargallo. Barcelona, Molino. Pousa. 1948. 126 págs., 24 cm. Rúst. Grabs. intercal. Colección Molino, núm. 4.—*Robinson desobedece a sus padres, y después de correr varias aventuras en sus viajes, naufraga en una isla desierta, y durante veintisiete años tiene que valerse por sí mismo para poder vivir. Enseña el valor y la resignación ante la adversidad.*

*Las minas del rey Salomón*, por Rider Haggard. Madrid. Apostolado de la Prensa, S. A. (Bolaños y Aguilar). 1947. 172 páginas + 1 hoj., 18 cm. Cart. Lecturas recreativas. *Novela de aventuras en la que un cazador de elefantes, un marino y un lord van al desierto africano en busca de los diamantes que pertenecieron a Salomón. Interesa y distrae.*

*La isla del tesoro*, por Luis Stevenson. Versión española de Gaziel. Ilustraciones de Junceda. Tercera edición. Barcelona. Seix y Barral Hnos. 1948. 362 págs. + 3 láms. en col., 19 cm. Tela azul. Grabs. intercal.—*Animada novela de las aventuras sucedidas en una expedición que marcha en busca de un tesoro. En ella luchan duramente contra los elementos y la tripulación del barco los protagonistas: un grumete, un hidalgo, un médico y un capitán de navío. Destacan las buenas cualidades y es interesante y amena. Muy bien presentada.*

*Un capitán de quince años*, por Julio Verne. Traductor, César A. Comet. Portada e ilustraciones, Farifas. Barcelona. Mateu (Pulera.) (S. A.), 1952, 297 págs. + 2 hoj., 19,5 cm. Cart. Gra-

bados intercal. Colección Juvenil, Cadete, núm. 34.—*Naufragio de un barco ballenero, dirigido por un muchacho de quince años, y penalidades sufridas por los tripulantes hasta lograr salvarse merced al ingenio y desenvoltura del joven capitán. Muy interesante.*

*La isla misteriosa*, de Julio Verne. Traducción de Joaquín Gallardo. Barcelona. Molino. 1954. 192 págs., con grab. Rúst. Colección "Molino", núm. 18.—*Unos prisioneros de guerra, evadidos en un globo, caen sobre una isla desierta, donde trabajan para vivir. La isla es destruida por el volcán y un barco los recoge a ellos. Instruye y recrea.*

*Guillermo el genial*, por Richmal Lamburn Crompton (More William). Traducción de Guillermo López Hipkiss. Ilustraciones de Tomás Henry. Barcelona. Molino. 1942. 256 págs., 17,5 cm. Cart.—*Entretenidas aventuras de un niño inglés, escritas en estilo humorístico. Meramente recreativo.*

*Cuentos de la Alhambra*, por Washington Irving, relatado a los niños por Manuel Vallvé, con ilustraciones de S. Tusell. Sexta edición. Barcelona. Araluce. Myria. 1952. 127 págs. + 8 láms. en colores, 14,5 cm. Colección Araluce "Las obras maestras al alcance de los niños".—*Buena adaptación de tipo infantil de algunos de los cuentos de Irving, procedidos de una breve biografía y una explicación de los fundadores de la Alhambra. Amenos y sencillos.*

*Tradiciones hispanas*. Relatadas a las niñas por María Luz Morales. Ilustraciones de José Segrelles. Cuarta edición. Barcelona. Araluce. Myria, 1953. X + 12-120 págs. + 8 láms. en colores, 14,5 cm. Cart. Colección Araluce "Las obras maestras al alcance de los niños", núm. 32.—*Estas tradiciones están plenas de sabor religioso, unas, y fantástico e histórico, otras. Muy entretenidas. Sus títulos son: La escala de la doncella, La Virgen y la molinera, Las rosas de Santa Casilda, El Cristo de la Vega, San Jorge y el dragón, Las doncellas encantadas, El mal cazador, Juan Zuria, Las ánimas y La torre de Hércules.*

*Numancia* (Epopéya histórica narrada para la juventud), por José Poch Noguera. Segunda edición. Araluce. Barcelona, 1943.

*Intercala una trama novelesca en la narración del sitio y destrucción de Numancia. De acusado valor instructivo y patriótico. Para muchachos, especialmente, desde catorce a quince años.*

*Corazón de cristal*, por José Antonio Sobrino. Escelicer. Madrid, 1945.—*Simpatía, desenvoltura y amenidad de relato. Escenas de la vida real.*

*La caverna bajo el lago* (Aventuras en tierras de los incas), por Celestino Testore. El Siglo de las Misiones. Bilbao (S. A.). *Narración sobre un misionero en el Perú. Desde catorce a quince años, especialmente para muchachos.*

*El oro de los incas*, por Celestino Testore. El siglo de las Misiones. Bilbao, 1944.—*Continuación de la obra anterior. Muchachos desde catorce a quince años.*



## E) CICLO SENTIMENTAL Y ARTISTICO

### MUCHACHOS DE DOCE A QUINCE AÑOS.

*A través del ancho mundo.* Selecciones para la juventud. 429 fotos, 8 láms. en color. Ed. Marín. Provenza, 273, Barcelona. Holandesa. 320 págs., 4 volúmenes.—*Es como una preciosa revista de varios, con bonito estilo y control de retención de conocimientos y solución de problemas al final. Interésante para las escuelas por los conocimientos que da. El índice y la presentación son muy sugestivos y muy nuevos. Tipo, presentación de una película: La conquista de los Alpes, El ajedrez, juego de reyes; ¿Qué es un átomo?, Cohetes por el cielo, La luna, etc.*

*Fábulas de Iriarte,* por Tomás Iriarte. Adaptación de Augusto Cortina. Láminas de Oscar Blotta. Ilustraciones de Alessandro Nardini. Buenos Aires. Codex. Cía. Gral. Fabril Financiera. 1950. 15 hoj., 24,5 cm. Cart. Grabs., en negro y en colores, intercals.—El burro flautista, La zorra y el burro, El oso, la mona y el cerdo; El pato y la serpiente, La rana y la gallina, El ruiseñor y el gorrión, La abeja y el cuclillo, El guacamayo y el topo, El gallo y sus enemigos, El buey y la cigarra. *Diez fábulas, todas con positivo valor moral y buena presentación. Dibujos en bonitos colores. Algunos en forma de escenarios.*

*Los consejos de Samaniego,* por Félix María Sánchez Samaniego. Buenos Aires. Codex. Cía. Gral. Fabril Financiera, 1948. 6 hoj., 17 cm. Cart. Grabs. en colores intercalados. Colección "Figuritas", núm. 28.—*Adaptación de ocho fábulas en prosa sencilla, con positivo valor moral, y grabados agradables.*

*Historia de Dante. La Divina Comedia,* por Dante Alighieri, explicada a los niños por Mary MacGregor, con ilustraciones

de José Segrelles. Séptima edición. Barcelona. Araluce. Myria (1951). 128 págs. + 8 láms. en colores, 14,5 cm. Tela roja. Las obras maestras al alcance de los niños.—*Compendio de la famosa obra del gran poeta italiano. De positivo valor moral, muy bien adaptada e ilustrada, con muy bonitas láminas.*

*La canción de Rolando* (Chanson de Roland). Adaptación para los niños por H. E. Marshall. Versión española de Manuel Vallvé. Ilustraciones de Tudor. Quinta edición. Barcelona. Araluce (S. A.). 126 págs. + 8 láms. en color, 14 cm. Cart. "Las obras maestras al alcance de los niños", núm. 14.—*Adaptación de la famosa leyenda del siglo VIII; describe la caballeresca figura de Rolando y su triste fin. Muy adecuada para los niños.*

*Veladas escolares.* Recopilación de trozos de nuestra literatura antigua y moderna para fiestas de Navidad y fin de curso en colegios, escuelas y catequesis. Madrid. Imp. V. Más (1943). 88 págs. + 1 hoj., 23 cm. Rúst. Consejo Superior de Mujeres de A. C.—*En la primera parte de esta Antología figuran composiciones religiosas propias de Navidad (Auto de los Reyes Magos, églogas, villancicos, etc.), y en la segunda, los más bellas romances y canciones populares, acompañados de música. El paso de las Aceitunas y muestras de autores contemporáneos. De gran valor literario, moral y patriótico. Buena presentación.*

*Hernando de Magallanes*, el famoso navegante del siglo xvi. Su vida y hechos relatados a los niños por José Baeza. Ilustraciones de Alber. Quinta edición. Barcelona. Araluce (Myria, 1949). 159 págs. + 8 láms. col., 17 cm. Tela blanca. "Los grandes hechos de los grandes hombres", núm. 7.—*Vida de Magallanes, escrita en estilo propio para niños. Instruye y recrea.*

*Eugenia de Montijo.* La romántica vida de la emperatriz de Francia, narrada a la juventud por Carmela Eulate. Ilustraciones de R. López Morello. Barcelona. Araluce (Myria, 1946). 151 págs. + 8 láms. en col., 17 cm. Tela azul. "Páginas Brillantes de la Historia", núm. 38.—*Completa biografía de la bella española que fué emperatriz de los franceses. Instructiva e interesante.*

*Carlos V, el soberano que forjó bajo el pabellón de España el Imperio más extenso que vieron los siglos*, por el P. Celso García, agustino. Ilustraciones de Sils. Segunda edición. Barcelona. Araluce (Myria, 1950). 143 págs. + 8 láms. en col., 17 cm. Tela gris. "Los grandes hechos de los grandes hombres", núm. 42.—*Muy amena e instructiva narración de la vida del gran monarca. Sólo hay que objetar que sostiene opiniones que ya han sido modificadas por nuestros investigadores.*

*El duque de Alba*. Vida y empresas gloriosas de don Fernando Alvarez de Toledo, tercer duque de Alba, relatadas a los niños por el P. Celso García, O. S. A. Segunda edición. Barcelona. Araluce, 1952. 170 págs. + 8 láms., 17 cm. Tela. "Los grandes hechos de los grandes hombres".—*Muy adecuada biografía del gran duque de Alba, contemporáneo de Carlos V y Felipe II. Bonita presentación, con láminas en colores.*

*El Gran Capitán Gonzalo de Córdoba*. Sus gloriosos hechos narrados a la juventud por el P. Celso García. Cuarta edición. Barcelona. Araluce (Myria, 1950). 9, 12, 144 págs. + 8 láminas en col., 17 cm. Tela. "Los grandes hechos de los grandes hombres", núm. 3.—*Ameno relato de los más relevantes hechos de la vida del Gran Capitán. Además de instruir, inculca a los jóvenes el amor a la patria, la lealtad, el valor y la magnanimidad con los vencidos.*

*Tu raso*, por Alejandro Manzanares Beriain (Biografías y leyendas). Madrid. Afrodísio Aguado, S. A., 1948. 145 páginas + 1 hoj., 19,5 cm. Cart. Grabs. intercals. Textos escolares Aguado.—*A razón de una o dos páginas por cada personaje o hecho comentado, presenta el autor navegantes, colonizadores, descubridores, santos misioneros, poetas y escritores españoles al servicio de la nación.*

*Hazañas del Cid Campeador*. Relatadas a los niños por María Luz Morales. Ilustraciones de José Segrelles. Cuarta edición. Barcelona. Araluce (Myria, 1951). 159 págs. + 8 láms. en col., 14,5 cm. Tela azul. "Las obras maestras al alcance de los niños", núm. 33.—*Precedida de un prólogo, en el que se explica a los niños el significado del poema en la literatura y en la historia, se relatan las hazañas históricolegendarias del héroe*

*castellano, ilustrándolas con citas del Romancero. Instructivo y apropiado a estudiantes de Bachillerato, para los que será lectura útil y agradable.*

*Sócrates.* La vida del gran moralista griego, por Manuel Vallvé. Ilustraciones de F. Myrbach. Segunda edición. Barcelona. Ara-luce (Myria, 1948). 143 págs. + 8 láms. en col., 17 cm. Tela. "Páginas brillantes de la Historia", núm. 20.—*Relato de la infancia, los estudios y la vida de Sócrates; su injusta condena, su brillante autodefensa y su muerte ejemplar. Narrados amena-mente, de manera que estimulan recreando.*

*Busar de canciones de Navidad y Keycs.* Selección de Angel La-calle. Ilustraciones de Guillermo Sanchís. Barcelona. Vicente Ferrer (S. A.). 85 págs., 22 cm. "Bazar de canciones", núm. 2. *Selección folklórica de villancicos y canciones regionales, al-gunos en dialecto del país de origen, acompañados de la co-rrespondiente notación musical. Muy práctico para fomentar en la infancia el amor a los tradicionales cantos navideños.*

*El Quijote,* por Miguel de Cervantes Saavedra. Segunda adap-tación de José Montero Alonso. Con ilustraciones de Zara-güeta. Madrid. Boris Bureba. Samarán. (S. A.) 127 págs., 21 cm. Cart. Grabs. intercal. "Te voy a contar...", núm. 1.—*Se extractan las principales aventuras de Don Quijote, supri-miendo las impropias para niños, así como ciertas frases. Muy ameno.*

*La pequeña Lady.* Versión de F. Villanueva. Segunda edi-ción (S. I.). Ediciones Paulinas. Zalla. Pla Sociedad de San Pablo, 1953. 246 págs. + 1 hoj., 18 cm. Cart.—*Una niña queda huérfana en circunstancias imprevistas, y una mala mujer se aprovecha de todo, incluso de la niña, a la que hace pasar por sobrina. Después de no pocas desventuras, los amigos de su familia logran encontrarla, y se reúne con el abuelo, favore-ciendo a los que se interesaron por ella. El tono de esta no-vela es simpático y fino, se respira bondad y se lee con in-terés.*

*En las selvas del Amazonas,* por Francisco Puelles. Madrid, etc. Escelicer (S. A.). 1949. 130 págs., 17 cm. Rúst. Grabs. intercal. "Biblioteca de lecturas ejemplares", núm. 59.—*Un jesuita, que*

*se dirige a Misiones, tiene un accidente de avión en la selva del Amazonas. Una tribu apresa a los tripulantes y otra los salva. El niño polizón y el piloto vuelven a país civilizado y aquél se hace sacerdote para volver allá y continuar la obra del jesuita. De positivo valor moral y estilo ameno.*

*La capitana del Yucatán*, por Emilio Salgari. Versión castellana. Madrid. Saturnino Calleja. Halar (S. A.). 1953. 242 páginas + 1 hoj., 15,5 cm. Cart. Grabs. intercal. "Novelas de aventuras". Serie Salgari, núm. 71.—*Relato de la hazaña de una noble dama que en la guerra de Cuba trató de burlar el bloqueo yanqui, ayudando, al mando de su yate, al general español.*

*Los misterios de la selva*, por Emilio Salgari. Madrid. Saturnino Calleja. Halar (S. A.). 233 págs. + 1 hoj., 15 cm. Cart. Grabs. intercal. "Novelas de aventuras". Serie Salgari, número 48.—*Es un libro de aventuras que trata de la búsqueda, a través de la selva, de un niño robado por los salvajes. Da a conocer Historia Natural.*

*A través del desierto*, por Henryk Sienkiewicz. Traducción de Marta Fábregas. Portada e ilustraciones, Fariñas. Barcelona. Matheu. Pulcra (S. A.). 1953. 316 págs., 19,5 cm. Cart. "Colección Juvenil Cadete", núm. 50.—*Una niña inglesa y un muchacho polaco, cuyos padres intervienen en la construcción del Canal de Suez, son capturados por los indígenas. El valiente muchacho logra salvarse con su compañerita, después de sufrir muchas penalidades. Es muy interesante y muy atractivas las figuras de los protagonistas.*

*Episodios Nacionales*, por don Benito Pérez Galdós. Narrado a los niños por su hija doña María Pérez Galdós. Edición seleccionada especialmente para su uso en las escuelas de enseñanza primaria. Madrid. Hernando. Vda. de Galo Sáez, 1948. 146 págs., 2 hoj., 17,5 cm. Cart. Grabs. en la port. e intercal. "Textos escolares Hernando".—*Extracto de la primera serie de los Episodios Nacionales, bien adaptado y ameno. Instruye recreando y presenta ejemplos de patriotismo heroico. Evitados en esta adaptación los peligros de la obra original. Grabados discretos.*

*Canción de Navidad*, por Charles Dickens. Dibujos de Ricardo Paláu. Buenos Aires. Tor. 1948. 54 págs. + 3 láms. en color. 30,5 cm. Cart. Grab. intercal. "Colección Encanto", número 15.—*Aunque predomina lo fantástico sobre lo religioso, es educativo el tema del viejo avariento que desprecia la fiesta de Navidad, hasta que, visitado por varios espectros, se convierte, haciéndose caritativo y respetuoso. Amenamente narrado.*

*Más cuentos de la Alhambra*, por Wáshington Irving. Relatados a la juventud por Manuel Vallvé. Con ilustraciones de J. Segrelles. Segunda edición. Barcelona. Araluce. Myria, 1952. IX + 10, 124 págs. + 8 láms. en colores. 14,5 centímetros. Tela amarilla. "Las obras maestras al alcance de los niños", núm. 76.—*Cuatro leyendas referentes a Granada: "La leyenda de la rosa de la Alhambra". "El gobernador manco y el soldado encantado", y otra que recuerda la lucha caballeresca de moros y cristianos en la región fronteriza: "La leyenda de don Munio Sancho de Hinojosa". Unas son ingeniosas, y otras poéticas; todas ellas interesantes.*

*Los cazadores de lobos*, por James Curwood Oliver. Ilustraciones de J. Longoria. Segunda edición (Juventud). Impr. Clarasó (S. A.) 24 págs. con 18 láms. + 2 hojs. 21 cm. Cart. Grab. intercal.—*Aventuras de un muchacho canadiense, que, acompañado de un mestizo y un indio, marcha al desierto Blanco a la caza de lobos y encuentra la pista de un tesoro escondido. Dinámica narración, amena e interesante.*

*Bienaventurados los misericordiosos*, por Joseph Spillmann. Episodio de la insurrección de los negros de Haití. Séptima edición. Barcelona, etc. Herder (S. G. de P.). 1953. 118 págs. con 6 láms., 17 cm. Rúst. "Desde lejanas tierras", núm. 14.—*Altamente aleccionadores e interesantes estos episodios sobre la sublevación de los negros de Haití.*

*El pequeño lord*, por Francis Burnett Hodgson. Traductor, Manuel Rosell Porsant. Portada e ilustraciones, Fariñas. Barcelona. Matéu. Industrial Gráfica D. E. F. y Cía. (S. A.): 1951. 192 págs. + 1 hoj. 19,5 cm. Cart. Grab. intercal. "Colección Juvenil Cadete", núm. 25.—*El conde de Dorincourt no aprueba el matrimonio de su hijo, mas cuando pierde sucesivamente*

a todos ellos, llama al nieto, niño de siete años, para educarle como su heredero. El niño, con su cariñoso proceder, cambia a su adusto abuelo. Enseña con amenidad la práctica del bien y enaltece los buenos sentimientos.

*Primita Lidia*, por Matilde Gironella Escuder: Ilde Gir (seud.). Novela para niñas. Barcelona. Juventud. Atenas. A. G., 1949. 144 págs., 23 cm. Cart. Grabs. en verde intercal.—*Al morir el padre de Lidia tiene que separarse de la familia; la niña va a casa de unos parientes y el hermano a la de otros. Después de muchas incidencias, en las que triunfa la bondad de Lidia, todo termina en boda. Ameno e interesante. Muy buena presentación, con lindos grabados.*

*Marcelino Pan y Vino*, por José María Sánchez Silva. Cuentos de padres a hijos. Ilustraciones de Lorenzo Gofñi. Segunda edición. Madrid. Cigüeña. Escelicer. 1953. 77 págs., 27,5 centímetros, cartul. grab. en colores, intercal.—*Poética historia de Marcelino, recogido y educado por unos frailes franciscanos. El niño travieso se va transformando a través de sus ingenuas conversaciones con un Santo Cristo, en cuyos brazos muere. De gran valor literario en su estilo.*

*Historias menores de Marcelino Pan y Vino*, por José María Sánchez Silva. (Cuentos de padres a hijos.) Ilustraciones de Lorenzo Gofñi. Madrid, Cigüeña, Escelicer, 1953. 70 páginas, 27,5 cm. Cartul. Grab. intercal. en colores.—*Nuevos episodios de la vida del niño durante su estancia en el convento e historia y triste muerte de sus padres. Es continuación de Marcelino Pan y Vino. Muy buen estilo y presentación.*

*Aventura en el Cielo de Marcelino Pan y Vino*, por José María Sánchez Silva. (Cuentos de padres a hijos.) Ilustraciones de Lorenzo Gofñi. (S. L. Madrid). Cigüeña. (Madrid, Escelicer, 1954.) 72 págs. + 2 hojs., 28 cm. Cartul. Grab. a tres tintas intercal.—*Descripción de la llegada al cielo de Marcelino después de su muerte. Aparece el encuentro con su madre en una escena llena de ternura. Termina con la contemplación de la Santísima Virgen y el éxtasis ante la majestad de Dios. Tiene la nota triste, desconsoladora, de ver a su padre en el infierno cuando pasa por el camino del cielo. In-*

*genuos diálogos con el Angel de la Guarda que le acompaña. Belleza literaria, amenidad y deliciosa fantasta. Es continuación del número anterior.*

*Heidi*, por Johanna Supry (Juana Spyri). Una narración para los niños y para los que aman a los niños. Traducción del alemán por Th. Scheppelman. Octava edición. Barcelona, Juventud. (R. Plana, 1953.) 174 págs. + 1 hoj., 21,5 cm. Cart. Grab. intercal.—*La pequeña Heidi vive feliz con su querido abuelito en los Alpes, hasta que una tía la lleva a Francfort para que acompañe a una niña parálitica, que se muestra muy cariñosa con ella. Consigue por fin volver y reconciliar a su abuelo con la Iglesia y la sociedad, de las que estaba apartado. Sencillo y emotivo.*

*Marisol, hermana de Polín*. Segunda parte de *El libro de Polín*. Por Carolina Toral Peñaranda. Madrid, etc. Cádiz. Escelicer (S. A.), 1951. 78 págs. + 1 hoj., 20 cm. Rúst. Grab. en rojo y negro intercal. "Biblioteca Tía Tula", núm. 7.—*Deliciosas escenas sobre la vida de una niña con un fondo sentimental y soñador. Se estudia psicológicamente el alma infantil en sus graciosas travesuras y sus pinceladas de ternura. Muy bien dialogado y estilo poético en las descripciones.*

*Los héroes de Trafalgar*. El famoso combate naval relatado a la juventud por José Baeza. Ilustraciones de Ricardo y Ochoa. Tercera edición. Barcelona, Araluce (Myria). 1946. 160 páginas + 8 láms. en colores, 17 cm. Tela roja. "Páginas brillantes de la Historia", núm. 8.—*Claro y ameno relato de la famosa batalla, en torno a la cual, para dar más interés al libro, se ha urdido una pequeña fábula que no falsea en nada los acontecimientos históricos. Exalta el patriotismo y valor de los españoles. Recomendable.*

*El sitio de Zaragoza*, por Antonio Guardiola Vigo. Cies. Bilbao, Grijelmo (S. A.), 1953. 64 págs., 22 cm. Cart. Grab. intercalados. Colección "Amenus", núm. 1.—*Narración histórica bien ambientada en Barcelona y en Zaragoza, en los preliminares de la guerra de la Independencia y durante la gloriosa defensa de esta última ciudad.*



*Historia de Guillermo Tell*, por H. L. Marshall. Con ilustraciones de Albert. Quinta edición. Barcelona, Araluce, Myria, 1951. 118 págs. + 8 láms., 15 cm. Tel. Colección "Araluce". "Las obras maestras al alcance de los niños", núm. 5.—*Se narran las vicisitudes del pueblo suizo para independizarse de Austria. Guillermo Tell es condenado a disparar una flecha sobre una manzana puesta en la cabeza de su hijo. Encarcelado luego, logra huir en unión de otros y poner el primer jalón de la independencia, que llega dos siglos más tarde.*

*Aventura en el mar*, por José Manuel Miner Otamendi. Historias de navegantes españoles contadas a los niños. Segunda edición. Madrid, Escuela Española, Mariscal (S. A.), 1948, 148 págs. + 1 hoj., 19 cm. Cart. Grab. intercal.—*Compendio de la historia de la Marina española desde los tiempos medievales hasta nuestra gloriosa Cruzada. Trata de los descubridores de Terranova, los cuatro viajes de Colón, la batalla de Trafalgar, etc. Con alto sentido patriótico.*

*El capitán Cook*, por Manuel Vallvé. Viajes y exploraciones de este célebre navegante relatados a la juventud. Ilustraciones de J. de la Helguera. Segunda edición. Barcelona, Araluce, Myria (1948), x + 12-143 págs. + 8 láms., 17 cm. Tela. "Los grandes hechos de los grandes hombres". *El célebre marino cuenta sus expediciones científicas a varias regiones, sus luchas con los hielos, la amistad con los indígenas y su muerte en Hawái. Instruye y recrea y está bien presentado.*

*El auto de Navidad*, ordenado y compuesto por Jimena Menéndez Pidal e ilustrado con escogida música por Magdalena Rodríguez Mata. Madrid, Talleres tipográficos de la Viuda de Galo Sáez, 1944. Lvi págs., con 1 lám. 17,5 cm. Cart. Texto y música, cabeceras, orlas y viñetas, grab.—*Artística y deliciosa escenificación del Nacimiento de Jesús, entretendida con textos escogidos de los mejores clásicos y acompañada de música popular recogida de la tradición. Presentación muy buena. Edición agotada.*

*La Odisea*, relatada a los niños por Homero. Con ilustraciones de José Segrelles. Sexta edición. Barcelona, Araluce, 1942. Lx + 157 págs. + 8 láms. en color. 15 cm. Tela. Colección "Araluce". "Las obras maestras al alcance de los niños", nú-

mero 12.—*Relato de las arriesgadas aventuras que pasa el héroe griego Ulises durante el viaje de regreso a su patria después de la guerra de Troya. Es instructivo, muy estimulante y deleita a los niños. Presentación buena.*

*El Poema del Cid*, según adaptación de Angeles Villarta. Con ilustraciones de Zarragüeta. Madrid, Boris Bureba (S. A.). 127 págs., 21 cm. Rúst. Grab. intercal. "Te voy a contar...", número 3.—*Instructiva adaptación del famoso poema, en la que se han suprimido los episodios impropios para mentes infantiles. El estilo, bueno, con algunas metáforas. Impresión clara, buen papel e ilustraciones correctas.*

*La Jerusalén libertada*, de Torcuato Tasso, adaptada a los niños por José Baeza, con ilustraciones de Francisco Salas. Tercera edición. Barcelona, Araluce, Myria, 1943. 155 págs. + 2 hojas + 8 lám. en color., 17 cm. Tela. "Páginas brillantes de la Historia", núm. 6.—*Godofredo de Bouillon conquista Jerusalén y liberta a los cristianos allí cautivos. Es instructivo y propio para niños por su ambiente de guerras y conquistas. Presentación de lujo.*

*El monstruo de la Naturalesa* (Lope de Vega), por Luis Astrana Marín. Ilustraciones de Leal. Madrid, Boris Bureba, Samarán, 1944. 51 hoj. + 1 lám., 26 cm. Hol. Grab. en negro y en colores intercal. "Biografías amenas de grandes figuras", Serie I, núm. 4.—*Biografía del gran dramaturgo que fué soldado, secretario de próceres, casado dos veces y sacerdote en la última época de su vida. No menciona muchas de sus mejores obras ni comenta su estilo literario. Instruye, recreando. La parte difícil de la vida de Lope está discretamente velada. No es para lectores muy jóvenes.*

*Cuando los grandes hombres eran niños*, por Fernando Díaz Plaja. Sobrecubierta de T. G. Larraga. Ilustraciones de Ricra. Tercera edición. Barcelona, Cervantes (S. L.) (S. A., 1953). 125 págs., 22 cm. Cart.—*Ocho biografías de reyes, descubridores, hombres de ciencia, músicos y santos, en las que se da más importancia a la infancia. Se hacen resaltar las buenas cualidades y censuran los defectos de los biografados. Bien presentada.*

*La reina Católica*, por Julia García y Fernández Castañón. Su vida ejemplar. Segunda edición. Madrid, Escuela Española, 1953. 155 págs. + 1 hoj. + 4 láms., 21 cm. Cartul. Grab. intercal.—*Se presenta esta gran figura como ejemplo de mujer, esposa, madre y reina. La narración, sin apartarse para nada de la verdad histórica, está amenizada con alguna descripción novelada. Intercala algunos textos coetáneos. Es asequible y amena en todo momento. Las ilustraciones, de acuerdo con el texto.*

*Vida de doña María de Molina*, por José María García Rodríguez. Barcelona, Seix y Barral Hnos., 1942. 117 págs. + 10 láminas, 18,5 cm. Cart. "Vidas de mujeres ilustres".—*Es la historia de esta gran reina regente durante la minoría de su hijo Fernando IV. El estilo es sencillo. La exposición, en forma de libro de texto, hace su lectura interesante e instructiva para jóvenes estudiantes. Artísticas fotografías ilustran la obra.*

*Mujeres hispánicas*, por Francisca Sáenz de Tejada (seud.: *Gracián Quijano*). Santa Teresa de Jesús, Isabel la Católica, Isabel Clara Eugenia, Rosalía de Castro, Concepción Arenal, etc. Madrid, Epesa, Ediciones y Publicaciones Españolas, S. A. (Ibarra), 1945. 84 págs., 21 cm. Cart. Grab. intercalados.—*Poéticas biografías de veinte españolas ilustres. Recomendable por su valor instructivo y por su estilo delicado y ameno.*

*Tarzán de los Monos*. Novela de Edgar Burroughs Rice. Traducción de E. Martínez Amador. Cuarta edición. Barcelona, Gustavo Gili. 1948. 118 págs. + 1 hoj., 19 cm. Rúst. Colección "Aventuras de Tarzán", núm. 1.—*La conocida obra del niño nacido en los bosques de Africa, en donde lo dejan abandonado sus padres. Estos mueren, y Tarzán es recogido por una mona, que lo cría como si fuera su hijo. Cuando crece, lucha y vence a los animales con su ingenio de hombre y su fuerza de "casi mono". Se enamora de una muchacha viajera en la selva, a la que salva de los peligros de ésta, y abandona sus bosques para seguirla. Muy interesante.*

*El libro de la selva*, por Rudyard Kipling. Traducido del inglés por Ramón D. Peres. Tercera tirada. Barcelona, Editorial Gustavo Gili, Impr. Moderna. 1949. 236 págs. + 1 hoj. + 14 láms.,

21,5 cm. Cartón. Grab. intercal.—*Esta interesante obra está constituida por los primeros capítulos de El libro de las Tierras Virgenes, en los que se narran las amenas aventuras de Mowgli, el niño criado entre lobos.*

*La Costa de Marfil*, por Emilio Salgari. Versión castellana. Madrid, Saturnino Calleja (Pablo López) (S. A., 1948). 249 págs. + 1 hoj., 15,5 cm. Cart. "Novelas de aventuras", V. Serie Salgari, núm. 49.—*Por rescatar a su hermanito, secuestrado por unos negros, un hombre se finge embajador de una tribu y cruza las selvas africanas acompañado de sus esclavos y consiguiendo al fin su propósito.*

*Los pescadores de perlas*, por Emilio Salgari (segunda parte de *La perla roja*). Madrid, Calleja (S. A.). 224 págs., 18 cm. "Novelas de aventuras". Serie Salgari, núm. 20.—*Aventuras marineras en las costas de la India. Los naufragados salvados en el anterior episodio (La perla roja) logran hallar en el fondo del mar la perla robada al dios Buda. Instructiva por describir países exóticos y sus costumbres.*

*Los hijos del capitán Grant*, por Julio Verne. Traducción de Th. Scheppelman. Cubierta de J. F. Bocquet. Ilustraciones de A. Coll. Barcelona, Molino (Ponsa), 1954. 288 págs., 21 centímetros. Cart. Grab. intercal. Colección Molino, núm. 16.—*Un matrimonio que viaja por recreo en yate encuentra en una botella una llamada de socorro del capitán Grant, y decide salvarlo. lo que origina una serie de aventuras. Es ameno e instructivo.*

*El salto del torrente*, por José Antonio Sobrino. Madrid, etc. Escelicer (S. A.). 1947. 124 págs., 20 cm. Rúst. "Biblioteca de lecturas ejemplares", núm. 23.—*Novela escolar. Es un trozo de la vida de los muchachos de quinto curso de Bachillerato, momento crítico en el que tienen que dar el "salto del torrente", o sea pasar de niños a jóvenes, y han de hacerlo con gallardía, sin mancharse. Muy ameno y apropiado para muchachos.*

*Buscando su vida*, por José Antonio Sobrino, S. J. Madrid, etc. Escelicer (S. A.). 1947. 137 págs. + 1 hoj., 20 cm. Rúst. Grabados intercal. "Biblioteca de lecturas ejemplares", núm. 1.—*En un internado de la Compañía de Jesús transcurre este re-*

*lato en forma de diario de un colegial de quinto curso de Bachillerato, que oscila al querer encontrar su verdadera vocación. Muy ameno y apropiado el estilo, al gusto de los chicos.*

*Bajo el Imperio de los Césares.* Narración histórica por Pedro de la Fuente. Cuarta edición. Barcelona. Librería Salesiana. Escuelas Profesionales Salesianas. 1948. 93 págs., con 2 láms. + 1 hoj., 20 cm. Cart. "Biblioteca horas serenas", núm. 29.—*Describe las persecuciones que sufrió una familia cristiana habitante en la Roma de Tito y Vespasiano, culminando con el martirio del padre. Instruye y recrea.*

*El pequeño rey.* por Iod Lavki. Traducido del flamenco por José Estanis. Zaragoza. Bilbao. Imprenta Industrial. 1949. 86 págs., 13 láms., 21 cm. "Colección Flandes", núm. 1.—*Un muchacho judío se une a los Reyes Magos y adora a Jesús en Belén. Es robado luego y vendido como esclavo. Centurión ya, asiste a la Pasión de Cristo y muere mártir por amor a El.*

*Genoveva de Brabante,* por Christoph Schmid, canónigo Cristóbal Schmid. Traducción de Dolores Garciadonaa. Barcelona. Matén. La Académica (S. A.). 253 págs. + 1 hoj., 19,5 cm. Cart. Grah. interals. "Colección Juvenil Cadete", núm. 58.—*La conocida narración poética y amablemente escrita. Eminentemente formativa, enseña el abandono perfecto en manos de Dios.*

*Fabiola o la iglesia de las Catacumbas.* Leyenda escrita por el cardenal Wiseman y traducida del inglés por don Angel Calderón de la Barca. Madrid. Apostolado de la Prensa. Balaños y Aguilar (S. A.). 1949. 200 págs. 22 cm. Cart. "Lecturas recreativas".—*Novela de ambiente histórico, escrita en estilo narrativo, algo deuso para niños y por eso más a propósito para mayores de catorce años. Resplandecen las figuras de San Sebastián, Santa Inés y la pureza de los primeras cristianas, contrastando con la Roma pagana.*

*Libro de maravillas,* por Nathaniel Hawthorne. Versión castellana y carta-prólogo de María Martínez Sierra. Ilustró Páez Torre. Buenos Aires. Librería Hachette. Didot. 1954. 264 páginas + 1 hoj. + 8 láms., 20 cm. Cart. "Biblioteca Juventud

Hachette"—*Un estudiante cuenta leyendas de la antigua Grecia a un grupo de niños. Es instructivo y narrado con delicadeza y p6ltico estilo.*

*Coppelia.* Versi3n libre de un cuento de Ernst Theodor Amadeus Hoffmann: Marfa Luz Morales. Novela para ni1os de doce a diecisiete a1os. Ilustraciones de Lozano Olivares. Segunda edici3n. Barcelona. Hyma. Talleres Gr6ficos de la Sociedad General de Publicaciones (S. A.). 1952. 143 p6gs., 23 cm. Tela. Graba. intercals.—*Adaptaci3n del cuento original, en que se narra la historia de un profesor de Ciencias obsesionado por experimentos de alquimia y la construcci3n de vaticos autom6ticos, a los que quiere infundir vida. Relato lico de fantasfa, que cuenta su inter6s con pinceladas de misterio. Muy bien escrito y presentado.*

*El pr6ncipe feliz,* por Oscar Wilde. Portada e ilustraciones en color de R. Riera. Dibujos en negro de Lozano Olivares. Barcelona. "Molino". 1946. 25 p6gs., 27 cm. Cart.—*Tres cuentos conocidos, p6ticos e ir3nicos, titulados: El pr6ncipe feliz, El gigante egoista, El amigo fiel. En ellos se resaltan los buenos sentimientos de personas y animales. Muy bien presentado.*

*Mujerotas,* por Luisa M. Alcott. Cubierta de Jos6 Luis Salinas. Ilustraciones de Pili Blasco. Barcelona. "Molino". Pozzo. 1948. 235 p6gs., 17,5 cm. Tela azul. "Colecci3n Jovencitas", n6m. 3. *Nueva versi3n de la conocida obra en la que se cuenta la vida de una familia americana, cuyo padre est6 en la guerra. Las cuatro hijas y la madre forman un cuadro de hogar p6tico a veces y rom6ntico. De ambiente protestante.*

*Historia de tres a1os y un perro,* por Berta Bernage. Versi3n al castellano por Carolina Toral Pe1aranda. Madrid, etc. Escelicer. (S. A.) 1947. 118 p6gs. + 1 hoj., 19,5 cm. R6st. Grabados intercals. "Biblioteca de lecturas ejemplares", n6m. 16. *Los ni1os franceses y una rusa se hacen amigos a causa de un canario. Las primeras influyen beneficiosamente en el car6cter extraño de la 6ltima. Original y nueva, resulta muy interesante para los ni1os.*

*Ant6nita la Fontanera y T6tarris,* por Borita Casas. Dibujos de Zaragüeta. Segunda edici3n. Madrid. Gilsa. Maribel. 1951.

200 págs. + 1 hoj., 24,5 cm. Cart. Grabs. intercals.—*Antoñita va a cumplir quince años y empieza a presumir y a ocuparse de los chicos. Sigue siendo el diario de una niña de la clase media con su gracia de siempre.*

*El sagal piomontés*, por Paolo Reynaudo. Título del original italiano, *Vita de Pierra*. Ilustraciones en negro y en color, Lozano Olivares. Traducción del italiano por Manuel Vallvé (S. I.) Barcelona. Molino. Ponsa, 1950. 88 páginas con 3 láms., 26,5 cm. Cartul. Grabs. intercals. Colección "Mis Primeros Cuentos".—*Un muchachito italiano huérfano es pastor en un principio y luego, gracias a su laboriosidad, se hace agricultor y granjero. Alrededor de su granja se forma un pueblo. Valor moral, positivo, tanto en su aspecto religioso como moral. Buena presentación.*

*El rey Rodrigo. Bernardo el Corpio. Los siete infantes de Lara. El conde Fernán González. El Cid*. Las gestas heroicas castellanas contadas a los niños por Angel Cruz Rueda. Segunda edición. Madrid. Biblioteca Nueva. Bofaños y Aguilar. 1951. 272 págs., 19 cm. Rúst.—*Se narran estas gestas siguiendo en parte la Historia y en parte el Romancero. y se relata en ellas la vida de los héroes nombrados soslayando hábilmente los sucesos no apropiados a la primera juventud. Es instructivo. Fué Premio Nacional de Literatura.*

*El Evangelio contado a los niños*, por el P. A. B. Nosetti, S. S. P. Madrid. Ediciones Paulinas. Artés Gráficas (S. A.): 1952. 190 págs. + 1 hoj., 18 cm. Rúst. Grabs. intercals.—*Vida de Jesús atendida estrictamente a los Evangelios, sin ningún adorno ni ingenuidad. Notas marginales explicando algunos episodios y nombres. Muy buena presentación y dibujos preciosos.*

*Un viaje estupendo*, por Julia Mérida. Madrid, etc. Escelicer (S. A.): 1954. 19,5 cm. Grabs. intercals. 141 págs. + 1 hoja. Rúst. "Biblioteca de Lecturas ejemplares", número 23.—*Los colegiales premiados de Areneros hacen un viaje de vacaciones por Levante y Andalucía. Durante él aprovechan para hacer obras buenas. Se relatan amenamente leyendas religiosas, moras y marineras. Termina el viaje en octubre con la vuelta a las clases.*

*Mi hermana y yo damos la vuelta al mundo*, por Antonio Ortiz Muñoz. Prólogo de Nicolás González Ruiz. Epílogo de Josefina Alvarez de Cánovas. Portada y dibujos de Antonio Cobos. Aprobado por el Consejo Nacional de Educación. Madrid. Ediciones Studium de Cultura. Gráficas Halar. 1951. 158 páginas. Rúst. Grabs. intercal. — *En este viaje alrededor del mundo, escrito en el lenguaje peculiar a la edad de los protagonistas, se describen las costumbres y características de los países visitados. Instructivo. Buena presentación.*

*Platero y yo* (Elegía andaluza), por Juan Ramón Jiménez. Espasa-Calpe. Madrid, 1936. — *Pequeños poemas en prosa de primoroso estilo y de gran delicadeza. Si tienen un carácter infantil, los leerán con gusto los jóvenes de catorce y quince años, pero llegarán a saborear todo su encanto los mayores de dieciocho, de veinte... y de más de veinte. Es ésta una obra que debe leerse como magnífico ejemplo depurador de la sensibilidad literaria y artística del lector.*

*El poema del Cid*. Según adaptación de Angeles Villarta. Boris Bureba. Colección "Te voy a contar...". Madrid. — *Adaptación adecuada para muchachitos de catorce y quince años.*

*La Divina Comedia*, por Dante Alighieri. Adaptación de Juan Sampelayo. Boris Bureba. Colección "Te voy a contar...". Madrid. — *Adaptación adecuada para muchachos desde los catorce años. Lope de Vega, desde los dieciséis.*

*La luna nueva*. Obras de Rabindranath Tagore. Poemas de niños. Traducción de Zenobia Camprubí de Jiménez. Signo. Madrid, 1934. — *Por la delicadeza, la sencillez y la ternura de estos veintinueve poemas en prosa, inspirados la mayoría en el amor materno, se recomienda su lectura a las muchachas, especialmente desde los catorce y quince años.*

*El príncipe que todo lo aprendió en los libros*, por Jacinto Benavente, Juventud. Barcelona, 1945. — *Fantasia o cuento escenificado infantil. Catorce a quince años.*

*Cuando las rosas florecen*, por Monserrat del Amo y Gil Escelicer. Madrid, 1951. — *Novelita de estilo muy moderno y poético. Para muchachitas de catorce a quince años.*



*Cuentos infantiles*, por Luis Coloma. Razón y Fe. Madrid, 1946.  
*Agradeció incluso a los muchachitos de catorce y quince años.*

*Buscando su vida*, por José Antonio de Sobrino. Tercera edición. Escríbete. Madrid, 1942.—*Un espíritu juvenil que lucha hasta hallar su verdadero camino. De dieciséis a diecisiete años, especialmente para muchachos.*

*Cordialidades*. Antología lírica infantil. Antonio Fernández. Salvatella. Ilustraciones. Muy bonitos dibujos y selección para el maestro.

La presente selección bibliográfica no tiene un valor de permanencia. Es anécdota incrustada en este espacio y en este tiempo. La verdadera bibliografía recreativa infantil es algo viviente, movido, que cada día se modifica no sólo por las nuevas publicaciones más atrayentes y psicológicamente mejor dispuestas, sino porque el ambiente cambia e influye en los intereses infantiles con matices nuevos. Por eso, más que una relación de libros debería ser un fichero móvil en el que se incluyeran sucesivamente nuevas publicaciones y se eliminaran aquéllas que, por la presentación o el contenido, van perdiendo valor ante la mirada infantil.

Los gustos cambian, porque el progreso, acuciado por una espoleta financiera, estalla en manifestaciones artísticas que emocionan y conmueven de modo diverso en las distintas épocas. Sólo debe quedar aquello que posee belleza capaz de superar el tiempo y el espacio, alcanzando así el valor de perennidad que encarna la obra clásica.

**PRECIO: 20 pts.**